Folger SHAKE SPEARE LIBRARY

Advancing knowledge & the arts

A Digital Anthology of Early Modern English Drama

emed.folger.edu

Discover over four hundred early modern English plays that were professionally performed in London between 1576 and 1642. Browse plays written by Shakespeare's contemporaries; explore the repertoires of London's professional companies; and download plays for reading and research.

This documentary edition has been edited to provide an accurate and transparent transcription of a single copy of the earliest surviving print edition of this play. Further material, including editorial policy and XML files of the play, is available on the EMED website. EMED texts are edited and encoded by Meaghan Brown, Michael Poston, and Elizabeth Williamson, and build on work done by the EEBO-TCP and the Shakespeare His Contemporaries project. This project is funded by a Humanities Collections and Reference Resources grant from the NEH's Division of Preservation and Access.



Plays distributed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

img: 1-a img: 1-b sig: A2r ln 0001 THE ln 0002 MALCONTENT. In 0003 By John Marston. ln 0004 1604. ln 0005 Printed at London by V. S. for William Aspley, and are to be sold at his shop in Paul's ln 0006 ln 0007 Churchyard. img: 2-a img: 2-b sig: A3r ln 0001 BENJAMINO JONSONIO ln 0002 **POETAE** In 0003 **ELEGANTISSIMO** In 0004 **GRAVISSIMO** In 0005 **AMICO** In 0006 SUO CANDIDO ET CORDATO, ln 0007 JOHANNES MARSTON In 0008 **MUSARUM ALUMNUS** In 0009 ASPERAM HANC SUAM THALIAM ln 0010 D.D. img: 3-a sig: A3v ln 0001 To the Reader.

ln 0002

In 0003

ln 0004

In 0005

ln 0006

In 0007

ln 0008

In 0009

I Am an ill Orator; and in truth, use to indite more honestly then eloquently, for 'tis my custom to speak as I think, and write as I speak. In plainness therefore understand, that in some things I have willingly erred, as in supposing a Duke of Genoa, and in taking ln 0010 ln 0011 In 0012 ln 0013 ln 0014 ln 0015 ln 0016 In 0017 In 0018 ln 0019 ln 0020 ln 0021 In 0022 ln 0023 ln 0024 In 0025

names different from that City's families: for which some may wittily accuse me, but my defense shall be as honest, as many reproofs unto me have been most malicious. Since (I heartily protest) 'twas my care to write so far from reasonable offense, that even strangers, in whose State I laid my Scene, should not from thence draw any disgrace to any, dead or living. Yet in despite of my endeavors, I understand, some have been most unadvisedly overcunning in misinterpreting me, and with subtlety (as deep as hell) have maliciously spread ill rumors, which springing from themselves, might to themselves have heavily returned. Surely I desire to satisfy every firm spirit, who in all his actions, proposeth to himself no more ends than God and virtue do, whose intentions are always simple: to such I

img: 3-b sig: A4r

ln 0026 ln 0027 ln 0028 ln 0029 In 0030 ln 0031 ln 0032 ln 0033 ln 0034 ln 0035 ln 0036 ln 0037 In 0038 ln 0039 ln 0040 ln 0041 ln 0042 In 0043 ln 0044 ln 0045

protest, that with my free understanding. I have not glanced at disgrace of any, but of those, whose unquiet studies labor innovation, contempt of holy policy, reverent comely superiority, and established unity: for the rest of my supposed tartness, I fear not, but unto every worthy mind 'twill be approved so general and honest, as may modestly pass with the freedom of a Satire. I would fain leave the paper; only one thing afflicts me, to think that Scenes invented, merely to be spoken, should be inforcively published to be read, and that the least hurt I can receive, is to do myself the wrong. But since others otherwise would do me more, the least inconvenience is to be accepted. I have myself therefore set forth this Comedy; but so, that my enforced absence must much rely upon the Printer's discretion: but I shall entreat, slight errors in orthography may be as slightly o'erpassed; and that the unhandsome shape which this trifle in reading presents, may be pardoned, for the pleasure it once afforded you, when it was presented with the soul of lively action.

img: 4-a sig: A4v

ln 0046

In 0047

Me mea sequentur fata.

ln 0049

J. M.

ln 0001 ln 0002 Giovanni Altofronto Disguised Malevole sometime Duke of Genoa.

ln 0003	Pietro Jacomo	Duke of Genoa.
In 0004 In 0005	Mendoza	A Minion to the Duchess of Pietro Jacomo.
ln 0006	Celso	A friend to Altofront.
ln 0007	Bilioso.	An old choleric Marshal.
ln 0008	Prepasso	A Gentleman Usher.
ln 0009 ln 0010	Ferneze	A young Courtier, and enamored on the Duchess.
ln 0011 ln 0012	Ferrardo	A Minion to Duke Pietro Jacomo.
In 0013 In 0014	Equato. Guerrino.	Two Courtiers.
ln 0015	Aurelia	Duchess to Duke Pietro Jacomo.
ln 0016	Maria	Duchess to Duke Altofront.
ln 0017	Emilia	Two Ladies attending the Duchess
In 0018	Bianca	Two Ladies attending the Duchess.
ln 0018		An old Panderess.
ln 0018	Bianca Maquerelle	_
img: 4-b sig: B1r wln 0001	Bianca Maquerelle MALC	An old Panderess. THE Vexat CONTENT censura
img: 4-b sig: B1r wln 0001 wln 0002	Bianca Maquerelle MALC ACTUS PRIMUS	An old Panderess. THE Vexat Censura columbas.
img: 4-b sig: B1r wln 0001 wln 0002	Bianca Maquerelle MALC ACTUS PRIMUS The vilest out of tu	An old Panderess. THE ONTENT. S. SCAENA PRIMA.
img: 4-b sig: B1r wln 0001 wln 0002 wln 0003	Bianca Maquerelle MALC ACTUS PRIMUS The vilest out of tu Enter Bilios Why how now? are ye mad? of both? or what? Prepasso Are ye building Bilioso Here's a noise in are in a Tavern, do you not?	An old Panderess. THE Vexat Censura columbas. S. SCAENA PRIMA. In e Music being heard. It is a and Prepasso. It is a a brothel house do you Enter one with a Perfume.

SCAENA SECUNDA.

wln 0018 wln 0019 wln 0020 wln 0021 wln 0022 wln 0023 wln 0024 wln 0025 wln 0026 wln 0027 wln 0028 wln 0029 wln 0030 wln 0031 img: 5-a sig: B1v

Enter the Duke Pietro, Ferrardo, Count Equato, Count Celso before, and Guerrino.

Pietro. Where breathes that Music?

Bilioso. The discord rather than the Music is heard from the Malcontent *Malevoles* chamber.

Ferrardo Malevole.

Malevole Yaugh, god a' man what dost thou there: Duke's Ganymede Juno's jealous of thy long stockings: shadow of a woman, what wouldst Weasel? thou lamb a' Court: what dost thou bleat for? ah you smooth-chinned Catamite.

Out of his Chamber.

Pietro. Come down thou rugged Cur, and snarl here, I give thy dogged sullenness free liberty: trot about and bespurtle whom thou pleasest.

Malevole. I'll come among you, you Goatish-blooded Toderers, as Gum into Taffeta, to fret, to fret: I'll fall like a sponge into water to suck up; to suck up. Howl again. I'll

pray, and come to you.

Pietro. This Malevole is one of the most prodigious affections that ever conversed with nature; A man or rather a monster; more discontent than Lucifer when he was thrust out of the presence, his appetite is unsatiable as the Grave; as far from any content as from heaven, his highest delight is to procure others' vexation, and therein he thinks he truly serves heaven; for 'tis his position, whosoever in this earth can be contented is a slave and damned; therefore does he afflict all in that to which they are most affected; the Elements struggle within him; his own soul is at variance; his speech is halter-worthy at all hours; I like him faith, he gives good intelligence to my spirit, makes me understand those weaknesses which others' flattery palliate: hark they sing.

SCAENA TERTIA

A Song.

Enter Malevole after the Song.

See he comes; now shall you hear the extremity of a Malcontent: he is as free as air; he blows over every man. And sir whence come you now?

Malevole From the public place of much dissimulation; the **church**

Pietro What didst there?

Malevole Talk with a Usurer; take up at **Interest**.

Pietro I wonder what religion thou art?

Malevole Of a Soldier's religion.

Pietro And what dost thou think makes most Infidels now?

wln 0032 wln 0033 wln 0034 wln 0035 wln 0036 wln 0037 wln 0038 wln 0039 wln 0040 wln 0041 wln 0042 wln 0043 wln 0044 wln 0045 wln 0046 wln 0047 wln 0048 wln 0049

wln 0050 wln 0051

wln 0052 wln 0053

wln 0054

wln 0055 wln 0056

wln 0050

wln 0058

wln 0059 wln 0060

wln 0061

wln 0063 wln 0064 wln 0065

img: 5-b

sig: B2r

wln 0066 wln 0067 wln 0068 wln 0069 wln 0070 wln 0071 wln 0072 wln 0073 wln 0074 wln 0075 wln 0076 wln 0077 wln 0078 wln 0079 wln 0080 wln 0081 wln 0082 wln 0083 wln 0084 wln 0085 wln 0086

wln 0088 wln 0089 wln 0090 wln 0091

wln 0087

wln 0092 wln 0093 wln 0094

wln 0095 wln 0096 wln 0097

wln 0098 wln 0099 wln 0100

wln 0101 wln 0102

img: 6-a sig: B2v

wln 0103 wln 0104 wln 0105 wln 0106 wln 0107

Sects, sects, I have seen seeming *Piety* change her robe so oft, that sure none but some arch-devil can shape her a new Petticoat.

Of a religious policy. Pietro.

But damnation on a politic religion. Malevole

Pietro. But what's the common news abroad *Malevole*, thou dog'st rumor still.

Common news? why common words are, God Malevole save ye, Fare ye well: common actions, Flattery and Cozenage: common things, Women and Cuckolds: and how does my little *Ferrard*: a ye lecherous Animal, my little Ferret, he goes sucking up and down the Palace into every Hen's nest like a Weasel: and to what dost thou addict thy time to now, more than to those Antique painted drabs that are still affected of young Courtiers, Flattery, Pride and Venery.

I study languages: who dost think to be the Ferrardo best linguist of our age?

Phew, the Devil let him possess thee, he'll teach Malevole thee to speak all languages, most readily and strangely, and great reason marry, he's traveled greatly i' the world; and is everywhere.

Ferrardo Save i' th' Court.

Ay save i' th' Court: and how does my old Muckhill Malevole overspread with fresh snow: thou half a man half a Goat, all a Beast: how does thy young wife old huddle?

To Bilioso.

Bilioso Out you improvident rascal.

Do, kick thou hugely horned old Duke's Ox, Malevole good Master Make-pleas.

How dost thou live nowadays *Malevole*? Pietro.

Why like the Knight Saint Patrick **Penlobrans**, with Malevole killing o' Spiders for my Lady's Monkey.

How dost spend the night, I hear thou never sleepest? Malevole O no, but dream the most fantastical: O heaven: O fubbery, fubbery.

Pietro. Dream, what dreamest?

Malevole Why methinks I see that Signior pawned his foot-cloth, that *Metreza* her Plate, this madam takes physic, that t' other *Monsieur* may minister to her: here is a Pandar Jeweled: there a fellow in shift of Satin this day, that could not shift a shirt t' other night, here a *Paris* supports that *Helen*,

there's a Lady Guinever bears up that sir Lancelot. Dreams, dreams, visions, fantasies, *Chimaeras*, imaginations, tricks, conceits, Sir *Tristram Trimtram* come a loft Jackanapes with a whim-wham, here's a Knight of the land of Catito shall play at trap with any Page in Europe; Do the

То Prepasso.

wln 0108 sword dance, with any Morris-dancer in Christendom; wln 0109 ride at the Ring till the fin of his eyes look as blue as wln 0110 the welkin, and run the wild-goose chase even with wln 0111 Pompey the huge. wln 0112 Pietro. You run. wln 0113 Malevole To the devil: now *Signior Guerrino*; that thou wln 0114 from a most pitied prisoner shouldst grow a most loathed wln 0115 flatterer: Alas poor *Celso*, thy stars oppressed, thou art an honest wln 0116 Lord, 'tis pity. wln 0117 Equato. Is 't pity? wln 0118 Ay marry is 't Philosophical *Equato*, and 'tis pity that Malevole thou being so excellent a Scholar by Art, shouldst be so ridiculous wln 0119 wln 0120 a fool by Nature: I have a thing to tell you Duke; wln 0121 bid 'em avaunt, bid 'em avaunt. wln 0122 Pietro. Leave us, leave us, now sir what is 't? wln 0123 Exeunt all saving Pietro and Malevole wln 0124 Malevole Duke thou art a Becco, a Cornuto. wln 0125 Pietro. How? wln 0126 Malevole Thou art a Cuckold. wln 0127 Speak; unshell him quick. Pietro. wln 0128 *Malevole* With most tumbler-like nimbleness. wln 0129 Pietro. Who? by whom? I burst with desire. wln 0130 Malevole Mendoza is the man makes thee a horned beast; wln 0131 Duke 'tis *Mendoza* cornutes thee. wln 0132 What conformance, relate, short, short. Pietro. wln 0133 Malevole As a Lawyer's beard, wln 0134 There is an old Crone in the Court, her name is Maguerelle, wln 0135 She is my Mistress sooth to say, and she doth ever tell me, wln 0136 Blirt o' rhyme; blirt o' rhyme; *Maquerelle* is a cunning Bawd, wln 0137 I am an honest villain, thy wife is a close Drab, and thou wln 0138 art a notorious Cuckold, farewell Duke. img: 6-b sig: B3r

wln 0141 wln 0142 wln 0143 wln 0144 wln 0145 wln 0146 wln 0147 wln 0148 wln 0149

wln 0150

wln 0151

wln 0152

wln 0153

wln 0154

wln 0155

wln 0139

wln 0140

Pietro. Stay stay.

Malevole Dull, dull Duke, can lazy patience make lame revenge; O God for a woman to make a man that which God never created, never made.

Pietro. What did God never make?

Malevole A Cuckold: To be made a thing that's hoodwinked with kindness whilst every rascal fillips his brows; to have a Coxcomb with egregious horns pinned to a Lord's back, every page sporting himself with delightful laughter, whilst he must be the last must know it; Pistols and Poniards, Pistols and Poniards.

Pietro. Death and damnation.

Malevole Lightning and thunder.

Pietro. Vengeance and torture.

Malevole Catso.

Pietro. O revenge.

Malevole I would damn him and all his generation, my own

wln 0156 hands should do it; ha I would not trust heaven with my wln 0157 vengeance anything. Anything, anything Malevole thou shalt see instantly wln 0158 Pietro. wln 0159 what temper my spirit holds; farewell, remember, wln 0160 I forget thee not, farewell. Exit Pietro. wln 0161 SCAENA QUARTA. wln 0162 Enter Celso. wln 0163 Celso My honored Lord. wln 0164 Peace, speak low; peace, O Celso, constant Lord, wln 0165 Thou to whose faith I only rest discovered, wln 0166 Thou one of full ten millions of men wln 0167 That lovest virtue only for itself, wln 0168 Thou in whose hands old *OPS* may put her soul; wln 0169 Behold forever-banished Altofront wln 0170 This Genoa's last year's Duke. O truly noble, wln 0171 I wanted those old instruments of state, wln 0172 Dissemblance, and suspect: I could not time it *Celso*, img: 7-a sig: B3v wln 0173 My throne stood like a point in midst of a circle, wln 0174 To all of equal nearness, bore with none: wln 0175 Reigned all alike, so slept in fearless virtue, wln 0176 Suspectless, too suspectless, till the crowd: wln 0177 (Still liquorous of untried novelties) wln 0178 Impatient with severer government: wln 0179 Made strong with *Florence*: banished *Altofront*. wln 0180 Strong with *Florence*, Ay thence your mischief rose, Celso. wln 0181 For when the **daughter** of the *Florentine*: wln 0182 Was matched once with this *Pietro* now Duke. wln 0183 No stratagem of state untried was left, till you of all wln 0184 Malevole Of all was quite bereft, wln 0185 Alas *Maria* too close prisoned: wln 0186 My true faithed duchess i' the Citadel. wln 0187 I'll still adhere, let's mutiny and die. Celso. wln 0188 O climb not a falling tower *Celso*, 'Tis well held desperation, no Zeal: wln 0189 wln 0190 Hopeless to strive with fate (peace) Temporize. Hope, hope, that never forsakest the wretchedst man, wln 0191 wln 0192 Yet bidst me live, and lurk in this disguise, wln 0193 What play I well the free breathed discontent, wln 0194 Why man we are all philosophical monarchs or natural wln 0195 fools, Celso the Court's afire, the duchess' sheets will smoke wln 0196 forth ere it be long: Impure Mendoza that sharp nosed wln 0197 Lord, that made the cursed match linked *Genoa* with *Florence* wln 0198 now broad horns, the Duke which he now knows: Discord wln 0199 to malcontents is very Manna, when the ranks are

burst then scuffle Altofront.

wln 0201 Celso. Ay but durst. wln 0202 Malevole 'Tis gone, 'tis swallowed like a mineral, some way wln 0203 'twill work, phewt i'll not shrink, "He's resolute who can wln 0204 no lower sink. wln 0205 Celso. Yonder's *Mendoza*. wln 0206 Malevole True, the privy key. wln 0207 I take my leave sweet Lord. Exit Celso. Celso. wln 0208 Malevole 'Tis fit, away. img: 7-b sig: B4r wln 0209 SCAENA QUINTA. wln 0210 Enter Mendoza with three or four suitors. wln 0211 Mendoza Leave your suits with me, I can and will: attend wln 0212 my secretary, leave me. wln 0213 Malevole *Mendoza* hark ye, hark ye, You are a treacherous wln 0214 villain, God b' wi' ye. wln 0215 Mendoza Out you base-born rascal. wln 0216 Malevole We are all the sons of heaven though a Tripe-wife wln 0217 were our mother; ah you whoreson hot-reined he-*Marmoset*, wln 0218 Aegisthus didst ever hear of one Aegisthus? wln 0219 Mendoza Gistus? wln 0220 Malevole Ay Aegisthus, he was a filthy incontinent Fleshmonger, wln 0221 such a one as thou art. wln 0222 Mendoza Out grumbling rogue. wln 0223 Malevole Orestes, beware Orestes. wln 0224 Mendoza Out beggar. wln 0225 Malevole I once shall rise, wln 0226 Thou rise? Mendoza wln 0227 Ay at the resurrection. Malevole wln 0228 No vulgar seed but once may rise and shall, wln 0229 No King so huge, but fore he die may fall. Exit. wln 0230 *Mendoza* Now good *Elysium*, what a delicious heaven is it wln 0231 for a man to be in a Prince's favor? ô sweet God, ô pleasure! wln 0232 ô Fortune! ô all thou best of life? what should I think? wln 0233 what say? what do? to be a favorite? a minion? to have a wln 0234 general timorous respect observe a man, a stateful silence wln 0235 in his presence: solitariness in his absence, a confused wln 0236 **hum** and busy murmur of obsequious suitors training him: wln 0237 the cloth held up, and way proclaimed before wln 0238 him; Petitionary vassals licking the pavement with wln 0239 their slavish knees, whilst some odd palace *Lamprels* wln 0240 that engender with Snakes, and are full of eyes on wln 0241 both sides with a kind of insinuating humbleness fix wln 0242 all their lights upon his brow: O blessed state what a img: 8-a

img: 8-a sig: B4v

wln 0243

ravishing prospect doth the *Olympus* of favor yield; Death,

wln 0244 wln 0245 wln 0246 wln 0247 wln 0248 wln 0249 wln 0250 wln 0251 wln 0252 wln 0253 wln 0254 wln 0255 wln 0256 wln 0257 wln 0258 wln 0259 wln 0260 wln 0261 wln 0262 wln 0263 wln 0264 wln 0265 wln 0266 wln 0267 wln 0268 wln 0269 wln 0270 wln 0271 wln 0272 wln 0273 wln 0274 wln 0275

img: 8-b sig: C1r

wln 0276

wln 0277
wln 0278
wln 0279
wln 0280
wln 0281
wln 0282
wln 0283
wln 0284
wln 0285
wln 0286
wln 0287
wln 0288

I cornute the Duke: sweet women, most sweet Ladies, nay Angels; by heaven he is more accursed than a Devil that hates you, or is hated by you, and happier than a God that loves you, or is beloved by you; you preservers of mankind, lifeblood of society, who would live, nay who can live without you? O Paradise, how majestical is your austerer presence? how imperiously chaste is your more modest face? but O! how full of ravishing attraction is your pretty, petulant, languishing, lasciviously-composed countenance: these amorous smiles, those soul-warming sparkling glances; ardent as those flames that singed the world by heedless *Phaeton*; in body how delicate, in soul how witty, in discourse how pregnant, in life how wary, in favors how judicious, in day how sociable, and in night how? O pleasure unutterable, indeed it is most certain, one man cannot deserve only to enjoy a beauteous woman: but a Duchess? in despite of *Phoebus* I'll write a Sonnet instantly in praise of her.

Exit.

SCAENA SEXTA.

Enter Ferneze ushering Aurelia, Emilia and Maquerelle bearing up her train, Bianca attending: all go out but Aurelia, Maquerelle and Ferneze.

Aurelia And is 't possible? Mendoza slight me, possible? Ferneze Possible? what can be strange in him that's drunk with favor,

Grows insolent with grace, speak *Maquerelle*, speak.

Maquerelle To speak feelingly, more, more richly in solid sense than worthless words, give me those Jewels of your ears to receive my enforced duty, as for my part 'tis well known I can put up anything; can bear patiently with any man: But when I heard he wronged your precious sweetness, I was enforced to take deep offense; 'Tis most certain he loves *Emilia* with high appetite; and as she told

me (as you know we women impart our secrets one to another) when she repulsed his suit, in that he was possessed with your endeared grace: *Mendoza* most ingratefully renounced all faith to you.

Ferneze Nay, called you, speak Maquerelle, speak.

Maquerelle By heaven witch? dried biscuit, and contested

blushlessly he loved you but for a spurt or so.

Ferneze For maintenance.

Maquerelle Advancement and regard.

Aurelia O villain? O impudent Mendoza.

Maquerelle Nay he is the rustiest-jawed, the foulest-mouthed knave in railing against our sex: he will rail again' women.

wln 0289 Aurelia How? how? wln 0290 Maquerelle I am ashamed to speak 't, I. wln 0291 Aurelia I love to hate him, speak. wln 0292 Why when *Emilia* scorned his base unsteadiness Maguerelle wln 0293 the black-throated rascal scolded, and said. wln 0294 Aurelia What? wln 0295 Maguerelle Troth 'tis too shameless, wln 0296 Aurelia What said he? wln 0297 Maguerelle Why that at four women were fools, at fourteen wln 0298 Drabs, at forty Bawds, at fourscore witches, and wln 0299 a hundreth Cats. wln 0300 O unlimitable impudency! Aurelia wln 0301 Ferneze But as for poor *Ferneze's* fixed heart, wln 0302 Was never shadeless meadow drier parched, wln 0303 Under the scorching heat of heaven's dog, wln 0304 Then is my heart with your inforcing eyes. wln 0305 A hot simile. Maguerelle wln 0306 Your smiles have been my heaven, your frowns my hell, Ferneze wln 0307 O pity then; Grace should with beauty dwell. wln 0308 Maguerelle Reasonable perfect by 'r lady. wln 0309 Aurelia I will love thee, be it but in despite, wln 0310 Of that Mendoza, witch! Ferneze, witch! wln 0311 Ferneze thou art the Duchess' favorite, wln 0312 Be faithful, private, but 'tis dangerous, img: 9-a sig: C1v wln 0313 "His love is liveless, that for love fears breath, wln 0314 "The worst that's due to sin, O would 't were death. wln 0315 Enjoy my favor, I will be sick instantly and take physic, wln 0316 Therefore in depth of night, visit wln 0317 Maguerelle Visit her chamber, but conditionally you shall not wln 0318 offend her bed: by this Diamond. wln 0319 By this Diamond. Gives it to Maguerelle. Ferneze wln 0320 Nor tarry longer than you please: by this Ruby. Maguerelle wln 0321 By this Ruby. Ferneze wln 0322 Maguerelle And that the door shall not creak. wln 0323 And that the door shall not creak. Ferneze wln 0324 Malevole Nay but swear. wln 0325 Ferneze By this purse. wln 0326 Maquerelle Go to, I'll keep your oaths for you: remember, wln 0327 visit. wln 0328 Enter Mendoza reading a Sonnet. wln 0329 Dried biscuit? look where the base wretch comes. Aurelia wln 0330 Mendoza Beauty's life, Heaven's model, Love's Queen. wln 0331 Maquerelle That's his *Emilia*. wln 0332 Mendoza *Nature's triumph, best of Earth.* wln 0333 Meaning *Emilia*. Maguerelle wln 0334 Mendoza Thou only wonder that the world hath seen. wln 0335 That's Emilia. *Maquerelle* wln 0336 Must I then hear her praised? *Mendoza*. Aurelia

wln 0337 wln 0338 wln 0339 wln 0340 wln 0341 wln 0342 wln 0343 wln 0344 wln 0345 wln 0346 wln 0347 wln 0348 img: 9-b sig: C2r wln 0349 wln 0350

wln 0351 wln 0352 wln 0353 wln 0354 wln 0355 wln 0356 wln 0357 wln 0358 wln 0359 wln 0360 wln 0361 wln 0362 wln 0363 wln 0364 wln 0365 wln 0366 wln 0367 wln 0368 wln 0369 wln 0370 wln 0371 wln 0372 wln 0373 wln 0374 wln 0375 wln 0376 wln 0377 wln 0378

wln 0380

wln 0379

Mendoza Madam, your excellency is graciously encountered; I have been writing passionate flashes in honor of — Exit Ferneze Out villain, villain, O judgement where have been my eyes? what bewitched election made me dote on thee? what sorcery made me love thee? but be gone, bury thy head; O that I could do more than loathe thee: Hence worst of ill, No reason else, my reason is my will.

Exit with Maguerelle. Women? nay furies, nay worse, for they torment Only the bad, but women good and bad. Damnation of mankind, breath hast thou praised them for this: And is 't you Ferneze are wriggled into smock grace; fit

sure, O that I could rail against these monsters in nature, models of hell, curse of the earth, women that dare attempt anything, and what they attempt they care not how they accomplish, without all premeditation or prevention; rash in asking, desperate in working, impatient in suffering, extreme in desiring, slaves unto appetite, mistresses in dissembling, only constant in unconstancy, only perfect in counterfeiting: their words are feigned, their eyes forged, their sights dissembled, their looks counterfeit, their hair false, their given hopes deceitful, their very breath artificial:

Their blood is their only God: Bad clothes, and old age are only the Devils they tremble at: That I could rail now.

SCAENA SEPTIMA.

Enter Pietro his sword drawn.

A mischief fill thy throat, thou foul-jawed slave: Pietro. Say thy prayers.

Mendoza I ha' forgot 'em.

Thou shalt die. Pietro.

So shalt thou: I am heart mad. Mendoza

Pietro. I am horn mad.

Mendoza Extreme mad.

Pietro. Monstrously mad.

Mendoza Why?

Pietro. Why? thou thou hast dishonored my bed.

Mendoza I? come, come, sit, here's my bare heart to thee as steady as is this center to this glorious world,

And yet hark thou art a Cornuto; but by me?

Yes slave by thee. Pietro.

Mendoza Do not, do not with tart and spleenful breath, Lose him can loose thee; I offend my Duke? Bare record O ye dumb and raw aired nights,

wln 0381 How vigilant my sleepless eyes have been, img: 10-a sig: C2v wln 0382 To watch the Traitor; record thou spirit of truth, wln 0383 With what debasement I ha' thrown myself, wln 0384 To under-offices, only to learn wln 0385 The truth, the party, time, the means, the place, wln 0386 By whom, and when, and where thou wert disgraced: wln 0387 And am I paid with slave? hath my intrusion To places private, and prohibited, wln 0388 wln 0389 Only to observe the closer passages: wln 0390 Heaven knows with vows of revelation, wln 0391 Made me suspected, made me deemed a villain? wln 0392 What rogue hath wronged us? wln 0393 *Pietro.* Mendoza, I may err. wln 0394 Err? 'tis too mild a name, but err and err, Mendoza wln 0395 Run giddy with suspect, fore through me thou know, wln 0396 That which most creatures save thyself do know, wln 0397 Nay since my service hath so loathed reject. wln 0398 Fore I'll reveal, shalt find them clipped together. wln 0399 *Mendoza* thou know'st I am a most plain-breasted man. wln 0400 The fitter to make a *Cornuto*, would your brows Mendoza wln 0401 were most plain too. wln 0402 Tell me, indeed I heard thee rail? Pietro wln 0403 *Mendoza* At women, true, why what cold phlegm could choose, wln 0404 Knowing a Lord so honest, virtuous, wln 0405 So boundless loving, bounteous, fair shaped, sweet, wln 0406 To be contemned, abused, defamed, made Cuckold, wln 0407 Heart, I hate all women for 't: sweet sheets, wax lights, wln 0408 Antique bedposts, Cambric smocks, villainous curtains, wln 0409 Arras pictures, oiled hinges, and all ye tongue-tied lascivious wln 0410 witnesses of great creatures' wantonness: what salvation wln 0411 can you expect? wln 0412 Pietro Wilt thou tell me? wln 0413 Why you may find it yourself, observe, observe. Mendoza wln 0414 I ha' not the patience, wilt thou deserve me; tell, Pietro wln 0415 give it. wln 0416 Take 't, why Ferneze is the man, Ferneze, I'll prove 't, wln 0417 this night you shall take him, in your sheets, wilt serve. img: 10-b sig: C3r wln 0418 Pietro It will, my bosom's in some peace, till night. wln 0419 What? Mendoza wln 0420 Farewell. Pietro wln 0421 Mendoza God how weak a Lord are you, wln 0422 Why do you think there is no more but so? wln 0423 Pietro Why? wln 0424 Nay then will I presume to counsel you, Mendoza wln 0425 It should be thus; you with some guard upon the sudden

wln 0426 wln 0427 wln 0428 wln 0429 wln 0430 wln 0431 wln 0432 wln 0433 wln 0434 wln 0435 wln 0436 wln 0437 wln 0438 wln 0439 wln 0440 wln 0441 wln 0442 wln 0443 wln 0444 wln 0445 wln 0446 wln 0447 wln 0448 wln 0449 wln 0450

img: 11-a sig: C3v

wln 0451

wln 0452 wln 0453 wln 0454

wln 0455 wln 0456 wln 0457

wln 0458 wln 0459

wln 0460

wln 0461 wln 0462

wln 0463

wln 0464

wln 0465

wln 0466 wln 0467

wln 0468

wln 0469 wln 0470

wln 0471 wln 0472 Break into the Prince's chamber, I stay behind

Without the door, through which he needs must pass,

Ferneze flies, let him, to me he comes, he's killed

By me, observe by me, you follow, I rail,

And seem to save the body: Duchess comes

On whom (respecting her advanced birth,

And your fair nature) I know, nay I do know

No violence must be used. She comes, I storm,

I praise, excuse Ferneze, and still maintain

The Duchess' honor, she for this loves me,

I honor you, shall know her soul, you mine,

Then naught shall she contrive in vengeance,

(As women are most thoughtful in revenge) Of her *Ferneze*, but you shall sooner know 't

Then she can think 't, thus shall his death come sure,

Your Duchess brain-caught; so your life secure.

It is too well, my bosom, and my heart,

"When nothing helps, cut off the rotten part.

Mendoza Who cannot feign friendship, can ne'er produce the effects of hatred: Honest fool Duke, subtle lascivious Duchess, silly novice ferneze; I do laugh at ye, my brain is in labor till it produce mischief, and I feel sudden throes, proofs sensible, the issue is at hand.

Exit.

"As Bears shape young, so I'll form my device,

"Which grown proves horrid: Vengeance makes men wise.

ACTUS SECUNDUS. SCAENA PRIMA.

Enter Mendoza with a Sconce, to observe Ferneze's entrance, who whilst the Act is playing: Enter unbraced two Pages before him with lights, is met by Maguerelle and conveyed in. The Duchess' Pages sent away.

Mendoza He's caught, the Woodcock's head is i' th' noose,

Now treads Ferneze in dangerous path of lust, Swearing his sense is merely deified.

The fool grasps clouds, and shall beget *Centaurs*.

And now in strength of panting faint delight,

The Goat bids heaven envy him; good Goose,

I can afford thee nothing but the poor comfort of calamity, Pity.

"Lust's like the plummets hanging on clock lines,

Will ne'er a' done till all is quite is undone.

Such is the course salt-sallow lust doth run.

Which thou shalt try; I'll be revenged. Duke thy suspect,

Duchess thy disgrace, Ferneze thy rivalship,

Shall have swift vengeance, nothing so holy,

No band of nature so strong.

No law of friendship so sacred,

But i'll profane, burst, violate

wln 0473 wln 0474 wln 0475 wln 0476 wln 0477 wln 0478 wln 0479 wln 0480 wln 0481 wln 0482 wln 0483 wln 0484 wln 0485

img: 11-b sig: C4r

Fore i'll endure disgrace: contempt and poverty: Shall I whose very hum, struck all heads bare, Whose face made silence: creaking of whose shoe, Forced the most private passages fly ope. Scrape like a servile dog at some latched door? Learn now to make a leg? and cry beseech ye, Pray ye is such a Lord within? be awed At some odd usher's scoffed formality? First sear my brains: *Unde cadis non quo refert*. My heart cries perish all, how? how? what fate?

"Can once avoid revenge, that's desperate, I'll to the Duke, if all should ope, if? tush

"Fortune still dotes on those who cannot blush.

SCAENA Secunda.

Enter Malevole at one door, Bianca, Emilia and Maguerelle at the other door.

Bless ye cast a' Ladies; ha *Dipsas*, how dost thou old *Coal*. Malevole Old Coal? Maguerelle

Malevole Ay old *Coal*, methinks thou liest like a brand under these billets of green wood.

He that will inflame a young wench's heart, let him lay close to her, an old *Coal* that hath first been fired a *panderess*, my half burned lint, who though thou canst not flame thyself yet art able to set a 1000. virgins' tapers afire: and how does Janivere thy husband, my little periwinkle: is a troubled with the cough a' the Lungs still, does he hawk a-nights still, he will not bite.

Bianca No by my troth, I took him with his mouth empty of old teeth

And he took thee with thy belly full of young bones, Malevole marry he took his maim by the stroke of his enemy.

And I mine by the stroke of my friend: Bianca

The close stock, ô mortal wench: Lady ha' ye now no restoratives for your decayed Jason, look ye, Crab's guts baked, distilled Ox-pith, the pulverised hairs of a Lion's upper lip, jelly of Cock-sparrows, He Monkey's marrow, or powder of Fox-stones; and whither are all you ambling now?

Bianca Why to bed, to bed.

Do your husbands lie with ye? Malevole

That were country fashion i' faith.

Malevole Ha' ye no foregoers about you; come, whither in good deed la now?

In good indeed la now, to eat the most miraculously, Maquerelle admirably, astonishable composed Posset with

wln 0486

wln 0487 wln 0488

wln 0489 wln 0490

wln 0491 wln 0492

wln 0493

wln 0494 wln 0495

wln 0496

wln 0497

wln 0498 wln 0499

wln 0500 wln 0501

wln 0502

wln 0503

wln 0504 wln 0505

wln 0506

wln 0507 wln 0508

wln 0509

wln 0510

wln 0511

wln 0512 wln 0513

wln 0514 wln 0515

wln 0516

wln 0518 three Curds, without any drink: will ye help me with a wln 0519 He Fox: here's the Duke. Exeunt Ladies. img: 12-a sig: C4v wln 0520 SCAENA TERTIA wln 0521 Enter Duke Pietro, Count Celso, Count Equato, wln 0522 Bilioso, Ferrardo, and Mendoza. wln 0523 The night grows deep and foul, what hour is 't? Pietro wln 0524 Upon the stroke of twelve. Celso. wln 0525 Malevole Save ye Duke. wln 0526 Pietro From thee, begone I do not love thee, let me see wln 0527 thee no more, we are displeased. wln 0528 *Malevole* Why God b' wi' thee, heaven hear my curse, wln 0529 May thy wife and thee live long together. wln 0530 *Pietro* Be gone sirrah. wln 0531 Malevole When Arthur first in Court began, — Agamemnon, wln 0532 Menelaus, — was ever any Duke a Cornuto, wln 0533 Pietro Begone hence. wln 0534 What religion wilt thou be of next? Malevole wln 0535 Out with him. Mendoza wln 0536 With most servile patience, time will come, Malevole wln 0537 When wonder of thy error will strike dumb, wln 0538 Thy bezzled sense, slaves I' favor, Ay marry shall he rise, wln 0539 "Good God how subtle Hell doth flatter vice, wln 0540 "Mount him aloft, and makes him seem to fly, wln 0541 "As foul the Tortoise mocked: who to the sky, wln 0542 "Th' ambitious shell-fish raised, th' end of all, wln 0543 "Is only that from height he might dead fall. Exit. wln 0544 Pietro It shall be so. wln 0545 Mendoza It must be so, for where great States revenge, wln 0546 'Tis requisite, the parts with piety wln 0547 And soft respect forbears, be closely dogged, Lay one into his breast shall sleep with him, wln 0548 wln 0549 Feed in the same dish, run in self faction, wln 0550 Who may dissever any shape of danger, wln 0551 For once disgraced, discovered in offense, wln 0552 It makes man blushless, and man is (all confess)

img: 12-b sig: D1r

wln 0553

wln 0554

wln 0555

wln 0556

wln 0557

wln 0558

wln 0559

More prone to vengeance than to gratefulness.

"Favors are writ in dust, but stripes we feel,

 $,, Depraved\ nature\ stamps\ in\ lasting\ steel.$

Pietro You shall be leagued with the Duchess.

Equato The plot is very good.

Mendoza You shall both kill, and seem the course to save.

Ferrardo A most fine brain trick.

wln 0560 Celso. Of a most cunning knave. wln 0561 Pietro. My Lords: The heavy action we intend wln 0562 Is death and shame, two of the ugliest shapes wln 0563 That can confound a soul, think, think of it: wln 0564 I strike but yet like him that 'gainst stone walls, wln 0565 Directs his shafts, rebounds in his own face, wln 0566 My Lady's shame is mine, O God, 'tis mine. wln 0567 Therefore I do conjure all secrecy, wln 0568 Let it be as very little as may be; pray ye, as may be; wln 0569 Make frightless entrance, salute her with soft eyes, wln 0570 Stain naught with blood, only Ferneze dies, wln 0571 But not before her brows: O Gentlemen wln 0572 God knows I love her, nothing else, but this wln 0573 I am not well; if grief that sucks veins dry, wln 0574 Rivels the skin, casts ashes in men's faces, wln 0575 Bedulls the eye, unstrengthens all the blood, wln 0576 Chance to remove me to another world, wln 0577 As sure I once must die: let him succeed: wln 0578 I have no child, all that my youth begot, wln 0579 Hath been your loves, which shall inherit me. wln 0580 Which as it ever shall, I do conjure it wln 0581 Mendoza may succeed, he's nobly born; wln 0582 With me of much desert. wln 0583 Celso. Much. wln 0584 Your silence answers Ay, Pietro. wln 0585 I thank you, come on now, ô that I might die, wln 0586 Before her shame's displayed, would I were forced wln 0587 To burn my father's Tomb; unhill his bones, wln 0588 And dash them in the dirt, rather than this: img: 13-a sig: D1v wln 0589 This both the living and the dead offends, wln 0590 "Sharp surgery where naught but death amends. wln 0591 Exit with others. wln 0592 SCAENA QUARTA. wln 0593 Enter Maguerelle, Emilia and Bianca, wln 0594 with a Posset. wln 0595

Maquerelle Even here it is, three curds in three regions individually distinct,

Most methodically according to art composed, without any drink.

Bianca Without any drink.

wln 0596

wln 0597

wln 0598

wln 0599

wln 0600

wln 0601

wln 0602

wln 0603

wln 0604

Maquerelle Upon my honor, will ye sit and eat.

Emilia Good the composure the receipt, how is 't:

Maquerelle 'Tis a pretty pearl, by this pearl, (how dost with me) thus it is, seven and thirty yolks of *Barbary* hens' eggs, eighteen spoonfuls and a half of the Juice of cock-sparrow

wln 0605 wln 0606 wln 0607 wln 0608 wln 0609 wln 0610 wln 0611 wln 0612 wln 0613 wln 0614 wln 0615 wln 0616 wln 0617 wln 0618 wln 0619 wln 0620 wln 0621

img: 13-b sig: D2r wln 0622 wln 0623 wln 0624 wln 0625 wln 0626 wln 0627 wln 0628 wln 0629 wln 0630 wln 0631 wln 0632 wln 0633 wln 0634 wln 0635 wln 0636 wln 0637 wln 0638 wln 0639 wln 0640 wln 0641 wln 0642 wln 0643 wln 0644 wln 0645 wln 0646 wln 0647 wln 0648 wln 0649 wln 0650 wln 0651 wln 0652

bones, one ounce, three drams, four scruples, and one quarter of the Syrup of *Ethiopian* Dates, sweetened with three quarters of a pound of pure Candied *Indian Eryngoes*, strowed over with the powder of Pearl of *America*, *Amber* of *Cataia*, and Lamb stones of *Muscovia*.

Bianca Trust me the ingredients are very Cordial, and no question good, and most powerful in operation.

Maquerelle I know not what you mean by restoration, but this it doth, it purifieth the blood, smootheth the skin, enliveneth the eye, strengtheneth the veins, mundifieth the teeth, comforteth the stomach, fortifieth the back, and quickeneth the wit, that's all.

Emilia By my troth I have eaten but two spoonfuls, and methinks I could discourse most swiftly, and wittily already.

Maquerelle Have you the art to seem honest. Bianca I thank advice and practice.

Maquerelle Why then eat me a this posset, quicken your blood, and preserve your beauty, do you know Doctor Plaster-face, by this curd he is the most exquisite in forging of veins, sprightening of eyes, dying of hair, sleeking of skins, blushing of cheeks, surfling of breasts, blanching and bleaching of teeth, that ever made an old lady gracious by torchlight: by this curd law.

Bianca Well we are resolved, what God has given us we'll cherish.

Maquerelle Cherish anything saving your husband, keep him not too high lest he leap the pale: but for your beauty, let it be your Saint, bequeath two hours to it every morning in your closet, I ha' been young, and yet in my conscience I am not above five and twenty, but believe me, preserve and use your beauty, for youth and beauty once gone, we are like Beehives without honey: out a fashion, apparel that no man will wear, therefore use me your beauty.

Emilia Ay but men say.

Maquerelle Men say, let men say what they will, life a' woman, they are ignorant of our wants, the more in years the more in perfection they grow: if they lose youth and beauty, they gain wisdom and discretion: But when our beauty fades, goodnight with us, there cannot be an uglier thing to see than an old woman, from which, ô pruning, pinching, and painting, deliver all sweet beauties.

Bianca Hark music.

Maquerelle Peace 'tis i' the Duchess' bedchamber, good rest most prosperously graced ladies.

Emilia Goodnight sentinel.

Bianca Night dear Maquerelle.

Exeunt at several doors.

wln 0653 Maguerelle May my posset's operation send you my wit and wln 0654 honesty, wln 0655 And me your youth and beauty, the pleasingst rest. wln 0656 Exit. img: 14-a sig: D2v wln 0657 SCAENA QUINTA. wln 0658 A Song. wln 0659 Whilst the Song is singing, enter Mendoza with his sword wln 0660 drawn standing ready to murder Ferneze as he wln 0661 flies from the Duchess' chamber. wln 0662 **Tumult** Strike, strike. All.within. wln 0663 Aurelia Save my Ferneze, ô save my Ferneze. wln 0664 Enter Ferneze in his shirt, and is received upon Mendoza's sword. wln 0665 Follow, persue. All. wln 0666 Aurelia O save Ferneze. wln 0667 *Mendoza* Pierce, pierce, thou shallow fool drop there, wln 0668 He that attempts a Prince's lawless love, wln 0669 Must have broad hands, close heart with *Argos* 'eyes, wln 0670 And back of *Hercules*, or else he dies. wln 0671 Enter Aurelia, Duke Pietro, Ferrardo, Bilioso, wln 0672 Celso and Equato. wln 0673 All.Follow, follow, wln 0674 Mendoza Stand off, forbear, ye most uncivil Lords. wln 0675 Mendoza Strike. Pietro bestrids the wln 0676 Do not; tempt not a man resolved; Mendoza body of Ferneze Would you inhuman murderers more than death? wounded wln 0677 wln 0678 O poor Ferneze. Aurelia and wln 0679 seems to *Mendoza* Alas now all defense too late. save him. wln 0680 Aurelia He's dead. wln 0681 Pietro I am sorry for our shame, go to your bed, wln 0682 Weep not too much, but leave some tears to shed wln 0683 When I am dead? wln 0684 What weep for thee? my soul no tears shall find. Aurelia wln 0685 Alas, alas, that women's souls are blind. wln 0686 Betray such beauty? murder such youth? contemn Mendoza wln 0687 civility, wln 0688 He loves him not that rails not at him. wln 0689 Thou canst not move us, we have blood enough; wln 0690 And please you Lady we have quite forgot img: 14-b sig: D3r wln 0691 All your defects: if not, why then wln 0692 Aurelia Not.

Not: the best of rest, good night.

Pietro

Exit Pietro with

wln 0694 Aurelia Despite go with thee. other Courtiers. wln 0695 Mendoza Madam, you ha' done me foul disgrace, wln 0696 You have wronged him much, loves you too much. wln 0697 Go to: your soul knows you have. wln 0698 Aurelia I think I have. wln 0699 Do you but think so? Mendoza wln 0700 Nay sure I have, my eyes have witnessed thy love, Aurelia wln 0701 Thou hast stood too firm for me. wln 0702 Mendoza Why tell me fair-cheeked Lady, who even in tears wln 0703 Art powerfully beauteous, what unadvised passion wln 0704 Struck ye into such a violent heat against me, wln 0705 Speak, what mischief wronged us? what devil injured us? wln 0706 Speak? wln 0707 Aurelia That thing ne'er worthy of the name of man; Ferneze, wln 0708 Ferneze swore thou lov'st Emilia. wln 0709 Which to advance, with most reproachful breath, wln 0710 Thou both didst blemish and denounce my love. wln 0711 Ignoble Villain, did I for this bestride Mendoza wln 0712 Thy wounded limbs; for this? rank opposite wln 0713 Even to my Sovereign: for this? O God for this? wln 0714 Sunk all my hopes, and with my hopes my life, wln 0715 Ripped bare my throat unto the hangman's Axe, wln 0716 Thou most dishonored trunk — *Emilia*? wln 0717 By life I know her not — *Emilia*? wln 0718 Did you believe him? wln 0719 Aurelia Pardon me, I did. wln 0720 Mendoza Did you, and thereupon you graced him? wln 0721 Aurelia I did. wln 0722 Mendoza Took him to favor, nay even clasped with him? wln 0723 Aurelia Alas I did. wln 0724 This night? Mendoza wln 0725 Aurelia This night. wln 0726 And in your lustful twines the Duke took you? Mendoza img: 15-a sig: D3v wln 0727 Aurelia A most sad truth. *Mendoza* O God, O God, how we dull honest souls, Heavy brained men, are swallowed in the bogs

wln 0728 wln 0729 wln 0730 wln 0731 wln 0732 wln 0733

wln 0734

wln 0735

wln 0736

wln 0737

wln 0738

wln 0739

wln 0740

wln 0741

Of a deceitful ground, whilst nimble bloods,

Light jointed spirits pent, cut good men's throats,

And scape alas, I am too honest for this age,

Too full of phlegm, and heavy steadiness:

Stood still whilst this slave cast a noose about me;

Nay then to stand in honor of him, and her,

Who had even sliced my heart.

Aurelia Come I did err, and am most sorry, I did err.

Mendoza Why we are both but dead, the Duke hates us

"And those whom Princes do once groundly hate,

"Let them provide to die; as sure as fate,

"Prevention is the heart of policy.

wln 0742 Aurelia Shall we murder him. wln 0743 *Mendoza* Instantly? Aurelia Instantly, before he casts a plot, wln 0744 wln 0745 Or further blaze my honor's much known blot. wln 0746 Let's murder him? wln 0747 Mendoza I would do much for you, will ye marry me? wln 0748 Aurelia I'll make thee Duke, we are of Medicis, wln 0749 Florence our friend, in court my faction wln 0750 Not meanly strengthful; the Duke then dead, wln 0751 We well prepared for change, the multitude wln 0752 Irresolutely reeling, we in force, wln 0753 Our party seconded, the kingdom mazed, wln 0754 No doubt of swift success all shall be graced. wln 0755 Mendoza You do confirm me, we are resolute, wln 0756 Tomorrow look for change, rest confident, wln 0757 'Tis now about the immodest waste of night, wln 0758 The mother of moist dew with pallid light, wln 0759 Spreads gloomy shades about the numbed earth, wln 0760 Sleep, sleep, whilst we contrive our mischief's birth, wln 0761 This man i'll get inhumed, farewell, to bed, wln 0762 I kiss thy pillow, dream, the duke is dead. Exit Aurelia. img: 15-b sig: D4r wln 0763 So, so, good night, how fortune dotes on impudence, wln 0764 I am in private the adopted son of you good Prince, wln 0765 I must be Duke, why if I must, I must, wln 0766 Most silly Lord, name me? O heaven wln 0767 I see God made honest fools, to maintain crafty knaves: wln 0768

The duchess is wholly mine too; must kill her husband To guit her shame, much: then marry her: Ay, O I grow proud in prosperous treachery, As wrestlers clip, so i'll embrace you all, Not to support, but to procure your fall.

wln 0769

wln 0770

wln 0771

wln 0772

wln 0773

wln 0774

wln 0775

wln 0776

wln 0777

wln 0778

wln 0779

wln 0780

wln 0781

wln 0782

wln 0783

wln 0784

wln 0785

wln 0786

wln 0787

Malevole

Enter Malevole.

Malevole God arrest thee. Mendoza At whose suit? At the devil's, ha you treacherous damnable monster, Malevole How dost? how dost thou treacherous rogue, Ha ye rascal, I am banished the Court, Sirrah. Mendoza Prithee let's be acquainted, I do love thee faith. Malevole At your service, by the Lord law, shall's go to supper, Let's be once drunk together, and so unite a most virtuously strengthened friendship, shall's *Huguenot*, shall's? Mendoza Wilt fall upon my chamber tomorrow morn. Malevole As a Raven to a dunghill, they say there's one dead here pricked for the pride of the flesh. Mendoza Ferneze: there he is, pray thee bury him.

O most willingly, I mean to turn pure Rochelle

wln 0788

img: 16-a sig: D4v wln 0798 wln 0799 wln 0800 wln 0801 wln 0802 wln 0803 wln 0804 wln 0805 wln 0806 wln 0807 wln 0808 wln 0809 wln 0810 wln 0811 wln 0812 wln 0813 wln 0814 wln 0815 wln 0816 wln 0817 wln 0818 wln 0819 wln 0820 wln 0821 wln 0822 wln 0823 wln 0824 wln 0825 wln 0826 wln 0827 wln 0828 wln 0829 wln 0830 wln 0831 wln 0832

wln 0789 wln 0790 wln 0791 wln 0792 wln 0793 wln 0794 wln 0795 wln 0796 wln 0797 Churchman, I.

Mendoza Thou Churchman, why? why?

Malevole Because i'll live lazily, fail upon authority, deny King's supremacy in things indifferent, and be a Pope in mine own parish.

Wherefore dost thou think Churches were Mendoza made?

Malevole To scour plowshares, I ha' seen Oxen plow up Altars: Et nunc seges ubi sion fuit.

Mendoza Strange.

Nay monstrous, I ha' seen a sumptuous steeple turned Malevole to a stinking privy: more beastly, the sacredst place made a Dog's kennel: nay most inhuman, the stoned coffins of long dead Christians burst up, and made Hogs-troughs. Hic finis Priami.

Shall I ha' some sack, and cheese at thy chamber, Good night, good mischivous incarnate devil, goodnight *Mendoza*, ha, ye Inhuman villain goodnight, night fub:

Goodnight: tomorrow morn. Exit Mendoza. Mendoza

Malevole Ay, I will come friendly Damnation, I will come, I do descry cross-points, honesty, and courtship, straddle as far asunder, as a true Frenchman's legs.

Ferneze O!

Proclamations, more proclamations. Malevole

O a Surgeon. Ferneze

Malevole Hark lust cries for a surgeon, what news from *Limbo* How does the grand cuckold Lucifer.

O help, help, conceal and save me. *Ferneze*

Ferneze stirs and Malevole helps him up and conveys him away.

Thy shame more than thy wounds do grieve me far,

"Thy wounds but leave upon thy flesh some scar:

"But fame ne'er heals still rankles worse and worse,

"Such is of uncontrolled Lust the curse.

"Think what it is in lawless sheets to lie,

"But ô *Ferneze* what in lust to die:

"Then thou that shame respects ô fly converse,

"With women's eyes and lisping wantonness:

"Stick candles 'gainst a virgin wall's white back,

"If they not burn, yet at the least they'll black,

Come I'll convey thee to a private port,

Where thou shalt live (O happy man) from court.

The beauty of the day begins to rise,

From whose bright form *Night's* heavy shadow flies.

Now 'gins close plots to work, the Scene grows full,

And craves his eyes who hath a solid Skull.

Exeunt.

img: 16-b sig: E1r

wln 0833 wln 0834 wln 0835 wln 0836 wln 0837 wln 0838 wln 0839 wln 0840 wln 0841 wln 0842 wln 0843 wln 0844 wln 0845 wln 0846 wln 0847 wln 0848 wln 0849 wln 0850 wln 0851 wln 0852 wln 0853 wln 0854 wln 0855 wln 0856 wln 0857 wln 0858 wln 0859 wln 0860 wln 0861 wln 0862 wln 0863 wln 0864 wln 0865

img: 17-a sig: E1v

wln 0867 wln 0868 wln 0869 wln 0870 wln 0871 wln 0872 wln 0873 wln 0874 wln 0875 wln 0876 wln 0877

ACTUS TERTIUS. SCAENA PRIMA.

Enter Pietro the Duke, Mendoza Count Equato and Bilioso.

Pietro 'Tis grown to youth of day, how shall we waste this light? My heart's more heavy than a tyrant's crown.

Shall we go hunt? Prepare for field.

Exit Equato.

Mendoza Would ye could be merry.

PietroWould God I could: Mendoza bid 'em haste.ExitI would fain shift place, O vain relief.Mendoza

"Sad souls may well change place, but not change grief:

As Deer being struck fly thorough many soils,

Yet still the shaft stick fast, so, A good old simile my honest Lord,

I am not much unlike to some sick-man,

That long desired hurtful drink; at last

Swills in and drinks his last, ending at once

Both life and thirst: O would I ne'er had known

My own dishonor: good God, that men should

Desire to search out that, which being found kills all

Their joy of life: to taste the tree of Knowledge,

And then be driven from out Paradise.

Canst give me some comfort?

Bilioso My Lord, I have some books which have been dedicated to my honor, and I ne'er read 'em, and yet they had very fine names: *Physic for Fortune: Lozenges of sanctified sincerity*; very pretty works of Curates, Scriveners and Schoolmasters. Marry I remember one *Seneca*, *Lucius Annaeus Seneca*.

Pietro Out upon him, he writ of Temperance and Fortitude, yet lived like a voluptuous Epicure, and died like an effeminate coward. Haste thee to *Florence*: here take our Letters, see 'em sealed, away: report in private to the honored duke his daughter's forced disgrace, tell him at length we know too much, due complaints advance.

"There's naught that's safe and sweet but Ignorance.

Exit Duke.

SCAENA SECUNCA.

Enter Malevole in some frieze gown whilst Bilioso reads his Patent.

Malevole I cannot sleep my eyes ill neighboring lids Will hold no fellowship: O thou pale sober night, Thou that in sluggish fumes all sense dost steep: Thou that gives all the world full leave to play, Unbend'st the feebled veins of sweaty labor; The Galley-slave, that all the toilsome day, Tugs at his oar against the stubborn wave,

Straining his rugged veins; snores fast:

wln 0878 wln 0879 wln 0880 wln 0881 wln 0882 wln 0883 wln 0884 wln 0885 wln 0886 wln 0887 wln 0888 wln 0889 wln 0890 wln 0891 wln 0892 wln 0893 wln 0894 wln 0895 wln 0896 wln 0897 wln 0898 wln 0899 wln 0900 wln 0901 wln 0902 wln 0903

img: 17-b sig: E2r

wln 0904 wln 0905 wln 0906 wln 0907 wln 0908 wln 0909 wln 0910 wln 0911 wln 0912 wln 0913 wln 0914 wln 0915 wln 0916 wln 0917 wln 0918 wln 0919 wln 0920 wln 0921 wln 0922 wln 0923 wln 0924 wln 0925

The stooping Scytheman that doth barb the field, Thou mak'st wink sure: in night all creatures sleep, Only the Malcontent, that 'gainst his fate, Repines and quarrels, alas he's goodman tell-clock, His sallow jaw-bones sink with wasting moan, Whilst other beds are down, his pillow's stone.

Bilioso Malevole.

Malevole Elder of Israel, thou honest defect of wicked nature and obstinate ignorance, when did thy wife let thee lie with her?

Bilioso I am going Ambassador to *Florence*.

Ambassador, now for thy country's honor, prithee Malevole do not put up Mutton and Porridge i' thy clock bag: thy young lady wife goes to *Florence* with thee too does she not?

Bilioso No, I leave her at the Palace.

Malevole At the Palace? now discretion shield man, for God's love let's ha' no more cuckolds, Hymen begins to put off his Saffron robe, keep thy wife i' the state of grace, **heart** a' truth, I would sooner leave my lady singled in a *Bordello*, then in the Genoa palace, sin there appearing in her sluttish shape Would soon grow loathsome, even to **blush's** sense, Surfeit would cloak intemperate appetite, Make the soul scent the rotten breath of lust. When in an *Italian* lascivious Palace, a Lady guardianless. Left to the push of all allurement, The strongest incitements to immodesty,

To have her bound, incensed with wanton sweets, Her veins filled high with heating delicates, Soft rest, sweet Music, amorous Masquerers, lascivious banquets, sin itself gilt o'er, strong fantasy tricking up strange delights, presenting it dressed pleasingly to sense, sense leading it unto the soul, confirmed with potent example, impudent custom enticed by that great bawd opportunity, thus being prepared, clap to her easy ear, youth in good clothes, well shaped, rich, fair spoken, promising noble, ardent blood-full, witty, flattering, *Ulysses* absent, O *Ithaca* can chastest *Penelope* hold out.

Mass i'll think on 't farewell. Exit Bilioso. Bilioso *Malevole* Farewell, take thy wife with thee, farewell, To *Florence*, um? it may prove good, it may, And we may once unmask our brows.

> SCAENA TERTIA. Enter Count Celso.

My honored Lord.

Celso

Malevole Celso peace, how is 't? speak low, pale fears suspect that hedges, walls and trees have ears, speak how runs all?

Celso I' faith my Lord, that beast with many heads, The staggering multitude recoils apace,

wln 0926 Though thorough great men's envy, most men's malice, wln 0927 Their much intemperate heat hath banished you. wln 0928 Yet now they feigned envy and malice ne'er, wln 0929 Produce faint reformation. wln 0930 The Duke, the too soft Duke lies as a block, wln 0931 For which two tugging factions seem to saw, wln 0932 But still the Iron through the ribs they draw. wln 0933 Malevole I tell thee Celso, I have ever found wln 0934 Thy breast most far from shifting cowardice wln 0935 And fearful baseness: therefore i'll tell thee Celso, wln 0936 I find the wind begins to come about, wln 0937 I'll shift my suit of fortune, I know the *Florentine* whose only force, By marrying his proud daughter to this Prince, wln 0938 wln 0939 Both banished me, and made this weak Lord Duke, wln 0940 Will now forsake them all, be sure he will: img: 18-a sig: E2v wln 0941 I'll lie in ambush for conveniency, wln 0942 Upon their severance to confirm myself. wln 0943 Is *Ferneze* interred? Celso wln 0944 Malevole Of that at leisure: he lives wln 0945 But how stands *Mendoza*, how is 't with him? Celso wln 0946 Faith like a pair of Snuffers, snibs filth in other wln 0947 men, and retains it in himself. wln 0948 He does fly from public notice methinks, as a Hare wln 0949 does from hounds, the feet whereon he flies betrays him. wln 0950 Malevole I can track him Celso: wln 0951 O my disguise fools him most powerfully: wln 0952 For that I seem a desperate malcontent wln 0953 He fain would clasp with me: he is the true slave, wln 0954 Enter Mendoza That will put on the most affected grace, wln 0955 For some vild second cause. wln 0956 Celso He's here. wln 0957 *Malevole* Give place. wln 0958 *Illo, ho ho ho,* art there old true penny, Exit Celso. wln 0959 Where hast thou spent thyself this morning? I see flattery wln 0960 in thine eyes, and damnation i' thy soul. Ha ye huge Rascal. wln 0961 Mendoza Thou art very merry. wln 0962 Malevole As a scholar *futuens gratis*: How does the devil go with thee now. wln 0963 Mendoza Malevole, thou art an arrant knave. wln 0964 Malevole Who I? I have been a Sergeant man. wln 0965 Mendoza Thou art very poor. wln 0966 As Job, an Alchemist, or a Poet. Malevole wln 0967 The Duke hates thee. Mendoza wln 0968 As Irishmen do bum-cracks. Malevole wln 0969 Mendoza Thou hast lost his amity. wln 0970 Malevole As pleasing as Maids lose their virginity. wln 0971 Mendoza Would thou wert of a lusty spirit, would thou wert noble. Why sure my blood gives me I am noble, sure I am wln 0972 Malevole

of noble kind, for I find myself possessed with all their

wln 0974 wln 0975 wln 0976 wln 0977

img: 18-b sig: E3r

wln 0978
wln 0979
wln 0980
wln 0981
wln 0982
wln 0983
wln 0984
wln 0985
wln 0986
wln 0987
wln 0988
wln 0989
wln 0990
wln 0991

wln 0992 wln 0993 wln 0994 wln 0995

wln 0996 wln 0997 wln 0998

wln 0999 wln 1000

wln 1001 wln 1002

wln 1003 wln 1004 wln 1005

wln 1006

wln 1007 wln 1008

wln 1009 wln 1010

wln 1011 wln 1012

wln 1012 wln 1013 wln 1014

img: 19-a sig: E3v

wln 1015 wln 1016 wln 1017

wln 1018

qualities: love Dogs, Dice and Drabs, scorn wit in stuff clothes, have beat my Shoemaker, knocked my Sempstress, cuckold my Pothecary, and undone my Tailor.

Noble, why not? since the Stoic said; *Neminem seruum non*

ex regibus, neminem regem non ex servis esse oriundum, only busy fortune touses, and the provident chances blends them together; I'll give you a simile: did you e'er see a Well with two buckets, whilst one comes up full to be emptied, another goes down empty to be filled; such is the state of all humanity: why look you, I may be the son of some Duke, for believe me intemperate lascivious bastardy makes nobility doubtful, I have a lusty daring heart *Mendoza*.

Mendoza Let's grasp? I do like thee infinitely, wilt enact one thing for me?

Malevole Shall I get by it?

Gives him his purse.

Command me, I am thy slave, beyond death and hell.

Mendoza Murder the Duke?

Malevole My heart's wish, my soul's desire, my fantasy's dream, My blood's longing, the only height of my hopes, how? O God how? O how my united spirits throng together, So strengthen my resolve.

Mendoza The Duke is now a-hunting.

Malevole Excellent, admirable, as the devil would have it, lend me, lend me, Rapier Pistol, Crossbow: so, so, i'll do it.

Mendoza Then we agree.

Malevole As Lent and Fishmongers, come a cap-à-pie, how in form?

Mendoza Know that this weak-brained duke, who only stands on Florence stilts, hath out of witless zeal made me his heir, and secretly confirmed the wreath to me after his

life's full point.

Malevole Upon what merit?

Mendoza Merit? by heaven I horn him, only *Ferneze's* death gave me state's life: tut we are politic, he must not live now.

Malevole No reason marry: but how must he die now.

Mendoza My utmost project is to murder the Duke, that I might have his state, because he makes me his heir: to banish the Duchess, that I might be rid of a cunning Lacedaemonian, because I know Florence will forsake her, and then to marry Maria the banished duke Altofront's wife, that her friends might strengthen me and my faction, this is all law.

Malevole Do you love Maria.

Mendoza Faith no great affection, but as wise men do love great women to ennoble their blood and augment their revenue: to accomplish this now, thus now. The Duke is in

wln 1019 wln 1020 wln 1021 wln 1022 wln 1023 wln 1024 wln 1025 wln 1026 wln 1027 wln 1028 wln 1029 wln 1030 wln 1031 wln 1032 wln 1033 wln 1034 wln 1035 wln 1036 wln 1037 wln 1038 wln 1039 wln 1040 wln 1041 wln 1042 wln 1043 wln 1044 wln 1045 wln 1046 wln 1047 wln 1048 wln 1049

img: 19-b sig: E4r

wln 1050 wln 1051 wln 1052 wln 1053 wln 1054 wln 1055 wln 1056 wln 1057 wln 1058 wln 1059 wln 1060 wln 1061 wln 1062 wln 1063 the forest next the Sea, single him, kill him, hurl him i' the main, and proclaim thou saw'st Wolves eat him.

Malevole Um, not so good, methinks when he is slain to get some Hypocrite, some dangerous wretch that's muffled, or with feigned holiness to swear he heard the Duke on some steep cliff lament his wife's dishonor, and in an agony of his heart's torture hurled his groaning sides into the swollen sea, this circumstance well made, sounds probable, and hereupon the Duchess.

Mendoza May well be banished: ô unpeerable invention, rare, Thou God of policy! it honeys me.

Malevole Then fear not for the wife of Altofront, i'll close to her.

Mendoza Thou shalt, thou shalt, our excellency is pleased: why wert not thou an Emperor, when we are Duke i'll make thee some great man sure?

Malevole Nay make me some rich knave, and I'll make myself some great man.

Mendoza In thee be all my spirit, retain ten souls, unite thy virtual powers, resolve, ha, remember greatness, heart farewell.

Enter Celso.

The fate of all my hopes in thee doth dwell.

Malevole Celso didst hear? ô heaven didst hear? Such devilish mischief, sufferest thou the world Carouse damnation even with greedy swallow, And still dost wink, still does thy vengeance slumber, If now thy brows are clear; when will they thunder.

Exit.

Exeunt.

SCAENA QUARTA.

Enter Pietro, Ferrardo, Prespasso and three Pages.

Ferrardo The Dogs are at a fault. Cornets like horns. Pietro Would God nothing but the dogs were at it? let the Deer pursue safely, the Dogs follow the game, and do

you follow the dogs, as for me, 'tis unfit one beast should hunt another; I ha' one chaseth me: and please you I would be rid of ye a little.

Ferrardo Would your grief would as soon as we, leave you to quietness.

Pietro I thank you: Boy; what dost thou dream of now?

Page. Of a dry summer my Lord for here's a hot world towards: but my Lord I had a strange dream last night.

Pietro What strange dream?

Page. Why methought I pleased you with singing, and then I dreamt you gave me that short sword.

Pietro Prettily begged: hold thee, i'll prove thy dream true, take 't.

Page. My duty: But still I dreamt on my Lord, and methought

wln 1064 wln 1065 wln 1066 wln 1067 wln 1068 wln 1069 wln 1070 wln 1071 wln 1072 wln 1073 wln 1074 wln 1075 wln 1076 wln 1077 wln 1078 wln 1079 wln 1080 wln 1081 wln 1082 wln 1083 wln 1084 wln 1085

img: 20-a sig: E4v

wln 1086

wln 1087

wln 1088

wln 1089 wln 1090 wln 1091 wln 1092 wln 1093

wln 1094 wln 1095 wln 1096

wln 1097

wln 1098 wln 1099

wln 1100

wln 1101

wln 1102 wln 1103

wln 1104

wln 1105 wln 1106

wln 1107 wln 1108 and shall please your excellency, you would needs out of your royal bounty give me that jewel in your Hat.

Pietro O thou didst but dream boy, do not believe it, dreams prove not always true, they may hold in a short sword, but not in a Jewel. But now sir you dream you had pleased me with singing, make that true as I ha' made the other.

Page. Faith my Lord I did but dream, and dreams you say prove not always true: they may hold in a good sword, but not in a good song: the truth is, I ha' lost my voice.

Pietro Lost thy voice, how?

Page. With dreaming faith but here's a couple of Sirenical rascals shall inchant ye: What shall they sing my good Lord?

Pietro Sing of the nature of women, and then the song shall be surely full of variety, old crochets and most sweet closes; it shall be humorous, grave, fantastic, amorous, melancholy, sprightly, one in all, and all in one.

Pages All in one?

Pietro By 'r Lady too many sing, my speech grows culpable of unthrifty **idleness**, sing.

The Song.

SCAENA QUINTA.

Enter Malevole with Crossbow and Pistol.

A, so. so, sing, I am heavy, walk off, I shall talk in my sleep walk off.

Exeunt Pages.

Malevole Brief, brief, who? the Duke? good heaven that fools should stumble upon greatness? do not sleep duke, give ye good morrow: must be brief Duke. I am fee'd to murder thee, start not; *Mendoza*, *Mendoza* hired me, here's his gold, his Pistol, Crossbow, Sword, 'tis all as firm as earth: O fool, fool, choked with the common maze of easy Idiots, credulity make him thine heir, what thy sworn murderer?

Pietro. O can it be? Malevole Can?

Pietro. Discovered he not Ferneze?

Malevole Yes, but why? but why? for love to thee, much, much, to be revenged upon his rival, who had thrust his jaws awry, who being slain supposed by thine own hands; defended by his sword, made thee most loathsome, him most gracious, with thy loose Princes, thou closely yielding egress and regress to her, madest him heir, whose hot unquiet lust straight toused thy sheets, and now

wln 1109 wln 1110 wln 1111 wln 1112 wln 1113 wln 1114 wln 1115 wln 1116 wln 1117 wln 1118 wln 1119 img: 20-b

img: 20-b sig: F1r

wln 1120 wln 1121 wln 1122 wln 1123

wln 1124 wln 1125

wln 1126 wln 1127 wln 1128

wln 1129 wln 1130 wln 1131

wln 1132

wln 1133 wln 1134

wln 1135 wln 1136

wln 1137

wln 1138 wln 1139

wln 1140 wln 1141

wln 1142

wln 1143

wln 1144 wln 1145

wln 1146 wln 1147

win 1147 wln 1148

wln 1149

wln 1150 wln 1151

wln 1152 wln 1153

wln 1154

would seize thy state, politician, wise man, death to be led to the stake, like a Bull by the horns to make even kindness cut a gentle throat, life, why art thou numbed: Thou foggy dullness speak? lives not more faith in a home thrusting tongue, then in these fencing tip tap Courtiers.

Enter Celso with a Hermit's gown and beard.

Celso Lord Malevole, if this be true

Malevole If? come shade thee with this disguise, if? thou shalt handle it, he shall thank thee for killing thyself, come follow my directions, and thou shalt see strange sleights.

Pietro. World whither wilt thou?

Malevole Why to the Devil: come, the morn grows late.

A steady quickness is the soul of state.

Finis actus tertij.

Exeunt.

ACTUS QUARTUS, SCAENA PRIMA.

Enter Maquarelle, knocking at the Ladies' door.

Maquerelle Madam, Madam, are you stirring Madam, if you be stirring Madam, if I thought I should disturb ye.

Page. My Lady is up forsooth.

Maquerelle A, pretty boy, faith how old art thou?

Page. I think fourteen.

Maquerelle Nay, and ye be in the teens, are ye a gentleman born, do you know me, my name is Madam Maquerelle, I lie in the old Cunny Court.

Enter Bianca and Emilia.

See here the Ladies.

Bianca A fair day to ye Maquerelle.

Emilia Is the Duchess up yet Sentinel?

Maquerelle O Ladies, the most abominable mischance, O dear Ladies the most piteous disaster, Ferneze was taken last night in the Duchess' Chamber: Alas the Duke catched him and killed him.

Bianca Was he found in bed?

Maquerelle O no, but the villainous certainty is, the door was not bolted, the tongue-tied hatch held his peace, so the naked troth is, he was found in his shirt, whilst I like an errand beast lay in the outward Chamber, heard nothing, and yet they came by me in the dark, and yet I felt them not, like a senseless creature as I was. O beauties, look to your busk-points, if not chastely, yet charily: be sure the door be bolted: is your Lord gone to Florence?

Bianca Yes Maguarelle.

Maquerelle I hope you'll find the discretion to purchase a fresh gown fore his return: Now by my troth beauties,

sig: F1v wln 1155 I would ha' ye once wise: he loves ye, pish: he is witty, bubble: wln 1156 fair proportioned, mew: nobly born, wind; let this wln 1157 be still your fixed position, esteem me every man according wln 1158 to his good gifts, and so ye shall ever remain most dear, wln 1159 and most worthy to be most dear Ladies. wln 1160 Emilia. Is the Duke returned from hunting yet? wln 1161 Maguerelle They say, not yet. wln 1162 Bianca 'Tis now in midst of day. wln 1163 Emilia How bears the Duchess with this blemish now? wln 1164 Maquerelle Faith boldly, strongly defies defame, as one that wln 1165 has a Duke to her father. And there's a note to you, be wln 1166 sure of a stout friend in a corner, that may always awe wln 1167 your husband. Mark the 'havior of the Duchess now, wln 1168 she dares defame, cries, Duke do what thou canst, i'll quite wln 1169 mine honor: nay, as one confirmed in her own virtue against wln 1170 ten thousand mouths that mutter her disgrace, she's wln 1171 presently for dances. Enter Ferrardo. wln 1172 Bianca For dances? wln 1173 Maquerelle Most true wln 1174 Most strange, see, here's my servant young Ferrard: Emilia. wln 1175 How many servants thinkst thou I have, wln 1176 Maquarelle? wln 1177 The more the merrier: 'twas well said, use your Maguerelle wln 1178 servants as you do your smocks, have many, use one, and wln 1179 change often, for that's most sweet and courtlike. wln 1180 *Ferrardo* Save ye fair Ladies, is the Duke returned? wln 1181 Sweet Sir, no voice of him as yet in Court. Bianca wln 1182 Ferneze 'Tis very strange. wln 1183 Bianca And how like you my servant, Maguarelle? wln 1184 Maguerelle I think he could hardly draw Ulysses' bow, wln 1185 but by my fidelity, were his nose narrower, his eyes broader, wln 1186 his hands thinner, his lips thicker, his legs bigger, wln 1187 his feet lesser, his hair blacker, and his teeth whiter, wln 1188 he were a tolerable sweet youth i' faith. And he will wln 1189 come to my Chamber, I will read him the fortune of wln 1190 his beard. Cornets sound. img: 21-b sig: F2r

img: 21-a

wln 1191

wln 1192

wln 1193

wln 1194

wln 1195

wln 1196

wln 1197

Ferrardo Not yet returned I fear, but The Duchess approacheth.

Enter Mendoza supporting the Duchess: Guerrino, the Ladies that are on the Stage rise: Ferrardo Ushers in the Duchess, and then takes a Lady to tread a measure.

SCAENA SECUNDA.

wln 1198 Aurelia We will dance, music, we will dance. wln 1199 Guerrino Les quanto (Lady) penses bien, passa regis, or Bianca's wln 1200 brawl. wln 1201 Aurelia We have forgot the brawl. So soon? 'tis wonder. wln 1202 Ferrardo wln 1203 Why 'tis but two singles on the left, two on the Guerrino wln 1204 right, three double forward, a traverse of six round: do this wln 1205 twice, three singles side, galliard trick of twenty, coranto wln 1206 pace; a figure of eight, three singles broken down, come wln 1207 up, meet two doubles, fall back, and then honor. wln 1208 O Daedalus! thy maze, I have quite forgot it. Aurelia wln 1209 Trust me so have I, saving the falling back, and Maquerelle wln 1210 then honor. Enter Prepasso. wln 1211 Aurelia Music, music. wln 1212 Prepasso Who saw the duke? the duke. Enter Equato. wln 1213 Aurelia Music. wln 1214 Equato The duke, is the duke returned? wln 1215 Aurelia Music: Enter Celso. wln 1216 Celso The duke is either quite invisible, or else is not. wln 1217 We are not pleased with your intrusion upon Aurelia wln 1218 our private retirement: we are not pleased: you have forgot wln 1219 yourselves. Enter a Page. wln 1220 Celso Boy, thy Master, where's the Duke? wln 1221 Alas, I left him burying the earth with his spread Page wln 1222 joyless limbs: he told me he was heavy, would sleep, bade img: 22-a sig: F2v wln 1223 me walk off, for that the strength of fantasy oft made him wln 1224 talking in his dreams: I straight obeyed, nor never saw him wln 1225 since: but, wheresoe'er he is, he's sad. wln 1226 Music sound high, as is our heart, sound high. Aurelia wln 1227 SCAENA TERTIA

Enter Malevole and Pietro disguised like an Hermit.

Malevole The Duke, peace, the Duke is dead. Aurelia Music

Malevole Is 't Music?

Mendoza Give proof.

Ferrardo How?

Celso Where.

Prepasso When?

Malevole Rest in peace, as the Duke does, quietly sit: for my own part, I beheld him but dead, that's all: marry here's one can give you a more particular account of him.

Mendoza Speak holy father, nor let any brow within this presence fright thee from the truth: speak confidently and freely.

wln 1228

wln 1229

wln 1230

wln 1231

wln 1232 wln 1233

wln 1234

wln 1235 wln 1236

wln 1237

wln 1238

wln 1239 wln 1240

I	
wln 1242	Aurelia We attend.
wln 1243	Pietro Now had the mounting Sun's all-ripening wings
wln 1244	Swept the cold sweat of night from earth's dank breast,
wln 1245	When I (whom men call <i>Hermit</i> of the Rock)
wln 1246	Forsook my Cell, and clambered up a cliff,
wln 1247	Against whose base, the heady Neptune dashed
wln 1248	His high curled brows, there 'twas I eased my limbs,
wln 1249	When lo, my entrails melted with the moan,
wln 1250	Some one, who far 'bove me was climbed, did make:
wln 1251	I shall offend.
wln 1252	Mendoza Not. Aurelia On.
wln 1253	Pietro. Methinks I hear him yet, O female faith!
wln 1254	Go sow the ingrateful sand, and love a woman:
wln 1255	And do I live to be the scoff of men,
wln 1256	To be their wittol cuckold, even to hug my poison?
img: 22-b	
sig: F3r	
wln 1257	Thou knowest ô Truth!
wln 1258	Sooner hard steel will melt with Southern wind;
wln 1259	A Seaman's whistle calm the Ocean;
wln 1260	A town on fire be extinct with tears,
wln 1261	Then women vowed to blushless impudence,
wln 1262	With sweet behavior and soft minioning,
wln 1263	Will turn from that where appetite is fixed.
wln 1264	O powerful blood! how thou dost slave their soul?
wln 1265	I washed an Ethiop, who for recompense
wln 1266	Sullied my name. And must I then be forced.
wln 1267	To walk, to live thus black: must, must, fie,
wln 1268	He that can bear with must, he cannot die.
wln 1269	With that he sighed so passionately deep,
wln 1270	That the dull air even groaned, at last he cries:
wln 1271	Sink shame in seas, sink deep enough, so dies.
wln 1272	For then I viewed his body fall and souse
wln 1273	Into the foamy main, O then I saw
wln 1274	That which methinks I see, it was the Duke,
wln 1275	Whom straight the nicer stomached sea
wln 1276	Belched up: but then,
wln 1277	Malevole Then came I in, but 'las all was too late,
wln 1278	For even straight he sunk.
wln 1279	Pietro. Such was the Duke's sad fate.
wln 1280	Celso A better fortune to our Duke Mendoza.
wln 1281	Cry all, Mendoza: Cornets flourish.
wln 1282	Enter a guard.
wln 1283	Mendoza A guard, a guard, we full of hearty tears,
wln 1284	For our good father's loss,
wln 1285	For so we well may call him:
wln 1286	Who did beseech your loves, for our succession,
wln 1287	Cannot so lightly over-jump his death.
wln 1288	As leave his woes revengeless: woman of shame, To Emilia,
wln 1289	We banish thee forever to the place,

wln 1290 From whence this good man comes, wln 1291 Nor permit on death unto the body any ornament: wln 1292 But base as was thy life, depart away. img: 23-a sig: F3v wln 1293 Aurelia Ungrateful. Mendoza Away. wln 1294 Villain hear me. Aurelia wln 1295 Prepasso and Guerrino leads away the Duchess. wln 1296 Be gone my Lords, address to public counsel, Mendoza wln 1297 'Tis most fit. wln 1298 The train of Fortune is borne up by wit. wln 1299 Away, our presence shall be sudden, haste. wln 1300 All depart saving Mendoza, Malevole, and Pietro. wln 1301 Now you egregious devil, ha' ye murdering politician, wln 1302 how dost duke? how dost look now? brave duke wln 1303 i' faith. wln 1304 Mendoza How did you kill him? wln 1305 Malevole Slatted his brains out, then soused him in the briny wln 1306 sea. wln 1307 *Mendoza* Brained him and drowned him too? wln 1308 Malevole O'twas best, sure work: wln 1309 For he that strikes a great man, let him strike home, or else 'ware, wln 1310 he'll prove no man: shoulder not a huge fellow, unless you wln 1311 may be sure to lay him in the kennel. wln 1312 Mendoza A most sound brain-pan, wln 1313 I'll make you both Emperors wln 1314 Malevole Make us christians, make us christians. wln 1315 *Mendoza* I'll hoist ye, ye shall mount. wln 1316 To the gallows, say ye? O ô me, Praemium incertum Malevole wln 1317 petit certum scelus. How stands the Progress? wln 1318 Here, take my ring unto the Citadel, Mendoza wln 1319 Have entrance to *Maria* the grave Duchess wln 1320 Of banished *Altofront*. Tell her we love her: wln 1321 Omit no circumstance to grace our Person (do 't) wln 1322 I'll make an excellent pander: Duke farewell, Malevole wln 1323 due adieu Duke. Exit wln 1324 Take Maguerelle with thee; for 'tis found, Mendoza wln 1325 None cuts a Diamond but a Diamond. wln 1326 Hermit, thou art a man for me, my Confessor, wln 1327 O thou selected spirit, born for my good, wln 1328 Sure thou wouldst make an excellent elder in a deformed img: 23-b sig: F4r wln 1329 church: wln 1330 Come, we must be inward, thou and I all one. wln 1331 I am glad I was ordained for ye. Pietro wln 1332 Mendoza Go to then, thou must know that *Malevole* is a wln 1333 strange villain: dangerous, very dangerous, you see how

broad 'a speaks, a gross-jawed rogue, I would have thee

wln 1335 poison him: he's like a corn upon my great toe, I cannot wln 1336 go for him: he must be cored out: he must, wilt do 't, wln 1337 ha? wln 1338 Anything, anything. Pietro wln 1339 Mendoza Heart of my life, thus then to the Citadel, wln 1340 Thou shalt consort with this *Malevole*, There being at supper, poison him, wln 1341 wln 1342 It shall be laid upon *Maria*, who yields love, or dies, wln 1343 Scud quick. wln 1344 Like lightning good deeds crawl, but mischief flies. Pietro wln 1345 Enter Malevole. Exit Pietro wln 1346 Your devilship's ring has no virtue, the buff-captain, Malevole wln 1347 the sallow-westphalian gammon-faced zaza cries wln 1348 stand out, must have a stiffer warrant, or no pass into the wln 1349 castle of Comfort. wln 1350 Mendoza Command our sudden Letter: not enter? sha't, wln 1351 what place is there in Genoa, but thou shalt into my heart, wln 1352 into my very heart: come, let's love, we must love, we two, wln 1353 soul and body. wln 1354 Malevole How didst like the Hermit? A strange Hermit wln 1355 sirrah. wln 1356 A dangerous fellow, very perilous: he must die. Mendoza wln 1357 Ay, he must die. Malevole wln 1358 *Mendoza* Thoust kill him: we are wise, we must be wise. wln 1359 Malevole And provident. wln 1360 Yea provident; beware an hypocrite. Mendoza wln 1361 A Churchman once corrupted, oh avoid wln 1362 A fellow that makes Religion his stalking horse, wln 1363 He breeds a plague: thou shalt poison him. wln 1364 Malevole Ho, 'tis wondrous necessary: how? img: 24-a sig: F4v wln 1365 You both go jointly to the Citadel, Mendoza wln 1366 There sup, there poison him: and *Maria*,

Because she is our opposite, shall bear

The sad suspect, on which she dies, or loves us.

Malevole I run. Exit Malevole

Mendoza We that are great, our sole self good still moves us:

They shall die both, for their deserts craves more

Than we can recompense, their presence still

Imbraids our fortunes with beholdingness,

Which we abhor, like deed, not doer: then conclude,

They live not to cry out Ingratitude.

One stick burns t' other, steel cuts steel alone:

'Tis good trust few: but O, 'tis best trust none.

Exit Mendoza.

SCAENA QUARTA.

Enter Malevole and Pietro still disguised, at several doors.

Malevole How do you? how dost Duke?

Pietro O let the last day fall, drop, drop in our cursed heads!

wln 1368 wln 1369 wln 1370 wln 1371

wln 1367

wln 1372 wln 1373

wln 1374 wln 1375

wln 1376

wln 1377

wln 1378

wln 1379 wln 1380

wln 1381

wln 1383 wln 1384 wln 1385 wln 1386 wln 1387 wln 1388 wln 1389 wln 1390 wln 1391 wln 1392 wln 1393 wln 1394 wln 1395 wln 1396 wln 1397 wln 1398 wln 1399 wln 1400 img: 24-b

sig: G1r wln 1401 wln 1402 wln 1403 wln 1404 wln 1405 wln 1406 wln 1407 wln 1408 wln 1409 wln 1410 wln 1418 wln 1419 wln 1420 wln 1421 wln 1422 wln 1423 wln 1424 wln 1425 wln 1426

wln 1411 wln 1412 wln 1413 wln 1414 wln 1415 wln 1416 wln 1417

wln 1427

wln 1428

Let heaven unclasp itself, vomit forth flames:

Malevole O do not rave, do not turn Player, there's more of them, than can well live one by another already.

What, art an Infidel still?

Pietro I am mazed, struck in a swoon with wonder, I am commanded to poison thee.

Malevole I am commanded to poison thee, at supper.

Pietro At supper?

Malevole In the Citadel.

In the Citadel. Pietro

Cross capers, tricks? truth a heaven would discharge Malevole us as boys do elder guns, one pellet to strike out another: of what faith art now?

All is damnation, wickedness extreme, there is no Pietro faith in man.

In none but usurers and brokers, they deceive no Mendoza man, men take 'em for bloodsuckers, and so they are: now God deliver me from my friends.

Thy friends? Pietro

Yes, from my friends, for from mine enemies Malevole I'll deliver myself. O, cutthroat friendship is the rankest villainy, mark this *Mendoza*, mark him for a villain: but heaven will send a plague upon him for a rogue.

Pietro O world!

Malevole World? 'Tis the only region of Death, the greatest shop of the Devil, the cruelest prison of men, out of the which none pass without paying their dearest breath for a fee, there's nothing perfect in it, but extreme extreme calamity, such as comes yonder.

SCAENA QUINTA.

Enter Aurelia, two Halberds before, and two after, supported by Celso and Ferrardo, Aurelia in base mourning attire.

To banishment, led on to banishment. Aurelia

Lady, the blessedness of repentance to you. Pietro

Why, why, I can desire nothing but death, nor deserve Aurelia anything but hell.

If heaven should give sufficiency of grace

To clear my soul, it would make heaven graceless:

My sins would make the stock of mercy poor,

Oh they would try heaven's goodness to reclaim them:

Judgement is just yet from that vast villain:

But sure he shall not miss sad punishment,

For he shall rule on to my Cell of shame.

My Cell 'tis Lady, where instead of Masques, Music, Tilts, Tourneys, and such Courtlike shows,

wln 1429 The hollow murmur of the checkless winds wln 1430 Shall groan again, whilst the unquiet sea wln 1431 Shakes the whole rock with foamy battery: wln 1432 There Usherless the air comes in and out, wln 1433 The rheumy vault will force your eyes to weep, wln 1434 Whilst you behold true desolation: wln 1435 A rocky barrenness shall pain your eyes, img: 25-a sig: G1v wln 1436 Where all at once one reaches, where he stands, wln 1437 With brows the roof, both walls with both his hands. wln 1438 It is too good, blessed spirit of my Lord: wln 1439 O in what orb soe'er thy soul is throned, wln 1440 Behold me worthily most miserable: wln 1441 O let the anguish of my contrite spirit, wln 1442 Entreat some reconciliation: wln 1443 If not, O joy! triumph in my just grief, Death is the end of woes, and tears relief. wln 1444 wln 1445 Belike your Lord not loved you, was unkind. wln 1446 Aurelia O heaven, wln 1447 As the soul loved the body, so loved he, wln 1448 'Twas death to him to part my presence, wln 1449 Heaven to see me pleased: Yet I like to a wretch given o'er to hell, wln 1450 wln 1451 Brake all the sacred rites of marriage, wln 1452 To clip a base ungentle faithless villain: wln 1453 O God, a very Pagan reprobate! wln 1454 What should I say, ungrateful throws me out, wln 1455 For whom I lost soul, body, fame, and honor: wln 1456 But 'tis most fit: why should a better fate wln 1457 Attend on any, who forsake chaste sheets, wln 1458 Fly the embrace of a devoted heart, wln 1459 Joined by a solemn vow 'fore God and man, wln 1460 To taste the brackish blood of beastly lust wln 1461 In an adulterous touch? Oh ravenous immodesty, wln 1462 Insatiate impudence of appetite: wln 1463 Look, here's your end, for mark what sap in dust, wln 1464 What sin in good, even so much love in lust: wln 1465 Joy to thy ghost, sweet Lord, pardon to me. wln 1466 It is the Duke's pleasure this night you rest in court. Celso wln 1467 Soul lurk in shades, run shame from brightsome skies, wln 1468 In night, the blind man misseth not his eyes. exit Aurelia wln 1469 Malevole Do not weep kind cuckold, take comfort man, thy wln 1470 betters have been Beccos: Agamemnon Emperor of all wln 1471 the merry Greeks; that tickled all the true Trojans, was a img: 25-b sig: G2r

 wln 1474 got forty wenches with child in one night. wln 1475 Pietro Nay 'twas fifty. wln 1476 Malevole Faith forty's enough a conscience, yet was a *Cornuto*: wln 1477 patience, mischief grows proud, be wise. wln 1478 Pietro Thou pinchest too deep, art too keen upon me. wln 1479 Tut, a pitiful surgeon makes a dangerous sore. Malevole I'll tent thee to the ground. Thinkst I'll sustain myself wln 1480 wln 1481 by flattering thee, because thou art a Prince? I had rather wln 1482 follow a drunkard, and live by licking up his vomit, than wln 1483 by servile flattery. wln 1484 Yet great men ha' done 't. Pietro wln 1485 Great slaves fear better than love, born naturally Malevole wln 1486 for a coal-basket, though the common usher of prince's wln 1487 presence fortune ha' blindly given them better place, I wln 1488 am vowed to be thy affliction. wln 1489 Pietro Prithee be, I love much misery, and be thou wln 1490 son to me. wln 1491 Enter Biliosa. wln 1492 Because you are an usurping Duke, Malevole Your Lordship's well returned for Florence. To Biliosa. wln 1493 wln 1494 Biliosa Well returned, I praise my horse. wln 1495 What news from the Florentines? Malevole wln 1496 Biliosa I will conceal the great Duke's pleasure, only this was his charge, his pleasure is, that his daughter die, Duke wln 1497 wln 1498 Pietro be banished for banishing his blood's dishonor, and wln 1499 that Duke Altofront be reaccepted: this is all, but I hear wln 1500 Duke *Pietro* is dead. wln 1501 Ay, and *Mendoza* is Duke, what will you do? Malevole wln 1502 Biliosa Is *Mendoza* strongest? wln 1503 Yet he is. Malevole wln 1504 Biliosa Then yet I'll hold with him. wln 1505 But if that *Altofront* should turn straight again? Malevole wln 1506 Why then I would turn straight again: Bilioso. wln 1507 'Tis good run still with him that has most might: img: 26-a sig: G2v wln 1508

I had rather stand with wrong, then fall with right.

Your Lordship sweats, your young Lady will get you a cloth for your old worship's brows, Exit Biliosa. here's a fellow to be damned, this is his inviolable *Maxim*. (flatter the greatest, and oppress the least:) a whoreson flesh fly, that still gnaws upon the lean galled backs.

Why **dost** then salute him? Pietro

wln 1509

wln 1510

wln 1511

wln 1512

wln 1513

wln 1514

wln 1515

wln 1516

wln 1517

wln 1518

wln 1519

wln 1520

wln 1521

Malevole Faith as bawds go to Church, for fashion sake: come, be not confounded, th' art but in danger to lose a Dukedom, think this: this earth is the only grave and golgotha wherein all things that live must rot: 'tis but the draught wherein the heavenly bodies discharge their corruption, the very muckhill on which the sublunary orbs cast their excrements: man is the slime of this dungpit,

wln 1522 and Princes are the governors of these men: for, for our wln 1523 souls, they are as free as Emperors, all of one piece, there wln 1524 goes but a pair of shears betwixt an Emperor and the wln 1525 son of a bagpiper: only the dying, dressing, pressing, glossing wln 1526 makes the difference: now what art thou like to lose? wln 1527 A jailor's office to keep men in bonds, wln 1528 Whilst toil and treason, all life's good confounds. wln 1529 I here renounce forever Regency, Pietro. wln 1530 O *Altofront*, I wrong thee to supplant thy right: wln 1531 To trip thy heels up with a devilish slight. wln 1532 For which I now from Throne am thrown, world tricks abjure, wln 1533 For vengeance that comes slow, yet it comes sure. wln 1534 O I am changed, for herefore the dread power, wln 1535 In true contrition I do dedicate, wln 1536 My breath to solitary holiness, wln 1537 My lips to prayer, and my breasts care shall be, wln 1538 Restoring *Altofront* to regency. wln 1539 Thy vows are heard, and we accept thy faith. Malevole wln 1540 Enter Ferneze and Celso undisguiseth himself. wln 1541 Altofront, Ferneze, Celso, Pietro. wln 1542 Banish amazement: come, we four must stand full shock wln 1543 of Fortune, be not so wonder-stricken. img: 26-b sig: G3r wln 1544 Doth Ferneze live? Pietro wln 1545 For your pardon. Ferneze. Pardon and love, give leave to recollect wln 1546 Pietro wln 1547 My thoughts dispersed in wild astonishment: wln 1548 My vows stand fixed in heaven, and from hence wln 1549 I crave all love and pardon. wln 1550 *Malevole* Who doubts of providence, wln 1551 That sees this change, a hearty faith to all: wln 1552 He needs must rise, who can no lower fall, wln 1553 For still impetuous Vicissitude wln 1554 Loseth the world, then let no maze intrude wln 1555 Upon your spirits: wonder not I rise, wln 1556 For who can sink that close can temporize? wln 1557 The time grows ripe for action, I'll detect wln 1558 My privat'st plot, **lest** ignorance fear suspect: wln 1559 Let's close to counsel, leave the rest to fate. wln 1560 Mature discretion is the life of state. Exeunt. wln 1561 Actus *quartus* Scaena prima. wln 1562 Enter Malevole and Maguarelle, at several wln 1563

Enter Malevole and Maquarelle, at several doors opposite, singing.

Malevole The Dutchman for a drunkard,

Maquerelle The Dane for golden locks:

Malevole The Irishman for usquebaugh,

Maquerelle The Frenchman for the ()

wln 1564

wln 1565

wln 1566

wln 1567

wln 1568 wln 1569

wln 1570 wln 1571 wln 1572 wln 1573 wln 1574 wln 1575 wln 1576 wln 1577 img: 27-a sig: G3v wln 1578 wln 1579 wln 1580 wln 1581 wln 1582 wln 1583 wln 1584 wln 1585 wln 1586 wln 1587 wln 1588 wln 1589 wln 1590 wln 1591 wln 1592 wln 1593 wln 1594 wln 1595 wln 1596 wln 1597 wln 1598 wln 1599 wln 1600 wln 1601 wln 1602 wln 1603 wln 1604 wln 1605 wln 1606 wln 1607 wln 1608

wln 1609

wln 1610 wln 1611

wln 1612

O thou art a blessed creature, had I a modest woman to conceal, I would put her to thy custody, for no reasonable creature would ever suspect her to be in thy company: ha, thou art a melodious *Maguarelle*, thou picture of a woman and substance of a beast, and how dost thou think a' this transformation of state now?

Maguerelle Very very well, for we women always note, the falling of the one, is the rising of the other: some must be fat, some must be lean, some must be fools, and some must be Lords: some must be knaves, and some must be

officers, some must be beggars, some must be Knightes, some must be cuckolds, and some must be citizens: as for example, I have two court dogs, most fawning curs, the one called Watch, th' other Catch: now I, like Lady Fortune, sometimes love this dog, sometimes rouse that dog, sometimes favor Watch, most commonly fancy Catch: Now that dog which I favor I feed, and he's so ravenous, that what I give he never chaws it, gulps it down whole without any relish of what he has, but with a greedy expectation of what he shall have: the other dog, now:

Malevole No more dog, **soot** *Maguarelle* no more dog: and what hope hast thou of the Duchess Maria, will she stoop to the Duke's lure, will she come, thinkst?

Maguerelle Let me see where's the sign now? ha' ye e'er a calendar, where's the sign trow you?

Malevole Sign? why, is there any moment in that? Maguerelle O believe me a most secret power, look ye a Caldean, or an Assyrian, I am sure 'twas a most sweet Jew told me, court any woman in the right sign, you shall not miss, but you must take her in the right vein then: As when the sign is in Pisces, a fishmonger's wife is very sociable: in Cancer, a precisian's wife is very flexible: in Capricorn, a Merchant's wife hardly holds out: in Libra, a Lawyer's wife is very tractable, especially, if her husband be at the term: only, in Scorpio 'tis very dangerous meddling, has the Duke sent any jewel, any rich stones?

Enter Captain.

Ay, I think those are the best signs, to take a Lady in: by your favor signor: I must discourse with the Lady *Maria*, *Altofront's* Duchess: I must enter for the Duke.

She here shall give you interview, I received the guardship of this Citadel from the good *Altofront*, and for his use I'll keep 't, till I am of no use.

Malevole Wilt thou, O heaven that a christian should be found in a buff-jerkin, Captain conscience? I love thee

wln 1613 Captain. Exit Captain. wln 1614 we attend, and what hope hast thou of this Duchess wln 1615 easiness? wln 1616 Maguerelle 'Twill go hard, she was a cold creature ever, wln 1617 she hated monkeys, fools, jesters, and gentlemen ushers wln 1618 extremely: she had the vild trick on 't, not only to be truly modestly honorable in her own conscience. wln 1619 wln 1620 but she would avoid the least wanton carri wln 1621 that might incur suspect, as God bless me, she wln 1622 had almost brought bed pressing out of fashion: I could wln 1623 scarce get a fine, for the lease of a Lady's favor once in a wln 1624 fortnight. wln 1625 Malevole Now in the name of immodesty, how many maidenheads wln 1626 hast thou brought to the block? wln 1627 Maguerelle Let me see: heaven forgive us our misdeeds, wln 1628 here's the Duchess wln 1629 SCAENA Secunda. wln 1630 Enter Maria and Captain. wln 1631 God bless thee Lady, Malevole wln 1632 out of thy company: Maria wln 1633 Malevole We have brought thee tender of a husband, wln 1634 I hope I have one already. Maria wln 1635 Maguerelle Nay, by mine honor madam, as good he ne'er a wln 1636 husband, as a banished husband, he's in another world now, wln 1637 I'll tell ye Lady, I have heard of a sect that maintained, when wln 1638 the husband was asleep, the wife might lawfully entertain wln 1639 another man: for then her husband was as dead, much wln 1640 more when he is banished wln 1641 Unhonest creature: Maria wln 1642 Maguerelle Pish, honesty is but an art to seem so: pray ye wln 1643 what's honesty? what's constancy? but fables feigned, odd wln 1644 old fools chat devised by jealous fools, to wrong our liberty. wln 1645 Malevole Mully, he that loves thee is a Duke, Mendoza, he will wln 1646 maintain thee royally, love thee ardently, defend thee wln 1647 powerfully, marry thee sumptuously, and keep thee in img: 28-a sig: G4v wln 1648 despite of Rosicleer, or Donzel del Phoebo: there's jewels, if wln 1649 thou wilt, so, if not, so. wln 1650 Captain, for God's love save poor wretchedness, wln 1651 From tyranny of lustful insolence: wln 1652 Enforce me in the deepest dungeon dwell wln 1653 Rather than here, here round about is hell. wln 1654 O my dearest Altofront where ere thou breathe,

Let my soul sink into the shades beneath:

Before I stain thine honor, 'tis thou hast,

And long as I can die, I will live chaste.

sig: G4r

wln 1655

wln 1656

wln 1657

wln 1658 wln 1659 wln 1660 wln 1661 wln 1662 wln 1663 wln 1664 wln 1665 wln 1666 wln 1667 wln 1668 wln 1669 wln 1670 wln 1671 wln 1672 wln 1673 wln 1674 wln 1675 wln 1676 wln 1677 wln 1678 wln 1679 wln 1680 wln 1681 wln 1682 wln 1683

img: 28-b

sig: H1r wln 1684 wln 1685 wln 1686 wln 1687 wln 1688 wln 1689 wln 1690 wln 1691 wln 1692 wln 1693 wln 1694 wln 1695 wln 1696 wln 1697 wln 1698 wln 1699 wln 1700 wln 1701 wln 1702 wln 1703 wln 1704 wln 1705

'Gainst him that can enforce how vain is strife? Maria She that can be enforced has ne'er a knife. She that through force her limbs with lust enrols, Wants Cleopatra's asps and Portia's coals.

God amend you. Exit with Captain. Now the fear of the Devil forever go with thee. Malevole Maguerelle, I tell thee I have found an honest woman, faith I perceive when all is done, there is of women as of all other things: some good, most bad, some saints, some sinners: for as nowadays no Courtier but has his mistress, no Captain but has his cockatrice, no Cuckold but has his horns, and no fool but has his feather: even so no woman but has her weakness and feather too, no sex but has his: I can hunt the letter no further: O God how loathsome this toying is to me, that a Duke should be forced to fool it: well, Stultorum plena sunt omnia, better play the fool Lord, then be the fool Lord: now, where's your slights Madam *Maquarelle?*

Why, are ye ignorant that 'tis said, a squeamish Maguerelle affected niceness is natural to women, and that the excuse of their yielding, is only forsooth the difficult obtaining, you must put her to 't, women are flax, and will fire in a moment.

Malevole Why was the flax put into thy mouth, and yet thou? thou set fire? thou inflame her.

Marry, but I'll tell ye now, you were too hot, Maguerelle

The fitter to have inflamed the flaxwoman. Malevole Maguerelle You were too boisterous spleeny, for indeed. Go, go, thou art a weak panderess, now I see. Malvole

Sooner earth's fire heaven itself shall waste.

Than all with heat can melt a mind that's chaste.

Go thou the Duke's lime-twig, I'll make the Duke turn thee out of thine office, what not get one touch of hope, and had her at such advantage.

Maguerelle Now a' my conscience, now I think in my discretion, we did not take her in the right sign, the blood was not in the true vein, sure. Exit.

SCAENA TERTIA

Enter Prepasso and Ferrando, two pages with lights, Celso and Equato, Mendoza in Duke's robes, Bilioso and Guerrino.

:Exeunt all saving: Malevole.

Mendoza On on, leave us, leave us: stay where is the hermit?

Malevole With Duke *Pietro*, with Duke *Pietro*.

Is he dead? is he poisoned? Mendoza

Malevole Dead as the Duke is.

Good, excellent, he will not blab, secureness lives Mendoza in secrecy, come hither, come hither.

Malevole Thou hast a certain strong villainous scent about wln 1706 thee, my nature cannot endure. wln 1707 Mendoza Scent man? what returns Maria? what answer to our suit? wln 1708 Malevole Cold, frosty, she is obstinate. wln 1709 Mendoza Then she's but dead 'tis resolute, she dies: wln 1710 Black deed only through black deeds safely flies wln 1711 Malevole Pew, per scelera semper sceleribus tutum est iter. What art a scholar? art a politician? sure thou art wln 1712 Mendoza wln 1713 an arrant knave. wln 1714 Malevole Who I? I ha' been twice an under-sheriff, man. wln 1715 Canst thou empoison? canst thou empoison? Mendoza wln 1716 Excellently, no Jew, Pothecary, or Politician better: Malevole wln 1717 look ye, here's a box, whom wouldst thou empoison, here's wln 1718 a box, which opened, and the fume ta'en up in conduits, thorough wln 1719 which the brain purges itself, doth instantly for twelve wln 1720 hours' space, bind up all show of life in a deep senseless sleep: img: 29-a sig: H1v wln 1721 here's another, which being opened under the sleeper's nose, wln 1722 chokes all the pores of life, kills him suddenly. wln 1723 *Mendoza* I'll try experiments, 'tis good not to be deceived: so, wln 1724 so. Catzo: wln 1725 Seems to poison Who would fear that may destroy, death hath no teeth, nor tongue, Malevole. wln 1726 And he that's great, to him one slaves shame, wln 1727 Murder, fame and wrong. Celso? wln 1728 Celso My honored Lord. wln 1729 The good *Malevole*, that plain-tongued man, alas, wln 1730 is dead on sudden wondrous strangely, he held in our esteem wln 1730 good place, wln 1731 Celso, see him buried, see him buried. wln 1732 Celso I shall observe ye. wln 1733 And *Celso*, prithee let it be thy care tonight Mendoza wln 1734 To have some pretty show, to solemnize wln 1735 Our high instalment, some music, masquery: wln 1736 We'll give fair entertain unto *Maria* wln 1737 The Duchess to the banished *Altofront*: wln 1738 Thou shalt conduct her from the Citadel wln 1739 Unto the Palace, think on some masquery. wln 1740 Celso Of what shape, sweet Lord, wln 1741 Why shape? why any quick done fiction, Mendoza wln 1742 As some brave spirits of the *Genoan* Dukes, wln 1743 To come out of *Elysium* forsooth, wln 1744 Led in by *Mercury* to gratulate wln 1745 Our happy fortune, some such any thing, some far fet wln 1746 trick, good for Ladies, some stale toy or other, no matter wln 1747 so 't be of our devising. wln 1748 Do thou prepare 't, 'tis but for fashion sake, wln 1749 Fear not, it shall be graced man, it shall take. wln 1750 Celso All service.

All thanks, our hand shall not be close to thee: farewell

wln 1751

wln 1752

Mendoza

Now is my treachery secure, nor can we fall:

wln 1753 wln 1754 wln 1755 wln 1756 wln 1757

img: 29-b sig: H2r

wln 1758 wln 1759 wln 1760 wln 1761 wln 1762 wln 1763 wln 1764 wln 1765 wln 1766 wln 1767 wln 1768 wln 1769 wln 1770 wln 1771 wln 1772 wln 1773 wln 1774 wln 1775 wln 1776 wln 1777 wln 1778 wln 1779 wln 1780 wln 1781 wln 1782 wln 1783 wln 1784 wln 1785 wln 1786 wln 1787 wln 1788 wln 1789

img: 30-a sig: H2v

wln 1790

wln 1791

wln 1792

wln 1793

wln 1794

wln 1795

Mischief that prospers men do virtue call, I'll trust no man, he that by tricks gets wreathes, Keeps them with steel, no man securely breathes, Out of distuned ranks the Crowd will mutter fool: Who cannot bear with spite he cannot rule:

The chiefest secret for a man of state,

Is to live senseless of a strengthless hate.

Exit Mendoza.

Death of the damned thief, I'll make one i' the masque, thou shalt ha' some

Brave spirits of the antique Dukes.

My Lord, what strange delusion? Celso

Malevole Most happy, dear Celso, poisoned with an empty box? I'll give thee all anon: my Lady comes to court, there is a whirl of fate comes tumbling on, the Castle's captain stands for me, the people pray for me, and the great leader of the just stands for me: then courage Celso. For no disastrous chance can ever move him.

That leaveth nothing but a God above him.

Exeunt.

Starts up and speaks.

Enter Prepasso and Bilioso, two Pages, before them Maquarelle Bianca, and Emilia.

Biliosa Make room there, room for the ladies: why gentlemen, will not ye suffer the ladies to be entered in the great chamber? why gallants? and you sir, to drop your Torch where the beauties must sit too.

Prepasso And there's a great fellow plays the knave, why dost not strike him?

Biliosa Let him play the knave a' God's name, thinkst thou I have no more wit than to strike a great fellow, the music, more lights, revelling, scaffolds: do you hear? let there be oaths enough ready at the door, swear out the devil himself. Let's leave the Ladies, and go see if the Lords be ready for All save the Ladies depart. them

And by my troth Beauties, why do you not put Maguerelle you into the fashion, this is a stale cut, you must come in fashion: look ye, you must be all felt, felt and feather, a felt upon your head: look ye, these tiring things are justly out of request now: and do ye hear? you must wear falling bands, you must come into the falling fashion: there is such a deal a' pinning these ruffs, when the fine clean fall is worth all: and again, if you should chance to take a nap in the afternoon, your falling band requires no poting-stick to recover his form: believe me, no fashion to the falling band I say.

Bianca And is not signior Saint Andrew Jaques gallant fellow now?

wln 1796 wln 1797

wln 1798 wln 1799 wln 1800 wln 1801 wln 1802 wln 1803 wln 1804 wln 1805 wln 1806 wln 1807 wln 1808 wln 1809 wln 1810 wln 1811 wln 1812 wln 1813 wln 1814 wln 1815 wln 1816 wln 1817 wln 1818 wln 1819 wln 1820 wln 1821 wln 1822 wln 1823 wln 1824 wln 1825 wln 1826 wln 1827 wln 1828 wln 1829 wln 1830 wln 1831 wln 1832

img: 30-b sig: H3r

wln 1833 wln 1834 wln 1835 wln 1836 wln 1837 wln 1838 wln 1839 wln 1840 wln 1841 wln 1842 wln 1843 wln 1844 *Maquerelle* By my maidenhead la, honor and he agrees as well together, as a satin suit and woolen stockings.

Emilia But, is not Marshal Make-room my servant in reversion, a proper gentleman?

Maquerelle Yes in reversion as he had his office, as in truth he hath all things in reversion: he has his Mistress in reversion, his clothes in reversion, his wit in reversion, and indeed, is a suitor to me for my dog in reversion: but in good verity la, he is as proper a gentleman in reversion as: and indeed, as fine a man as may be, having a red beard and a pair of warped legs,

Bianca But I' faith I am most monstrously in love with count Quidlibet in Quodlibet, is he not a pretty dapper **windle** gallant?

Maquerelle He is even one of the most busy fingered lords, he will put the beauties to the squeak most hideously.

Bilioso Room, make a lane there, the Duke is entering: stand handsomely for beauty's sake, take up the Ladies there. So, cornets, cornets.

SCAENA QUARTA.

Enter Prepasso joins to Bilioso, two pages with lights, Ferrardo, Mendoza, at the other door two pages with lights, and the Captain leading in Maria, the Duke meets Maria, and closeth with her, the rest fall back.

Mendoza Madam, with gentle ear receive my suit,

A kingdom's safety should o'er peise slight rites,

Marriage is merely Nature's policy:

Then since unless our royal beds be joined,

Danger and civil tumult frights the state,

Be wise as you are fair, give way to fate.

Maria What wouldst thou, thou affliction to our house?

Thou ever devil, 'twas thou that banishedst

my truly noble Lord. Men. I?

Maria Ay, by thy plots by thy black stratagems, Twelve Moons have suffered change since I beheld

The loved presence of my dearest Lord.

O thou fair worse than death, he parts but soul

From a weak body, but thou soul from soul

Dissever'st, that which God's own hand did knit.

Thou scant of honor, full of devilish wit.

Mendoza We'll check your too intemperate lavishness, Ay

I can, and will. *Maria* What canst?

Mendoza Go to, in banishment thy husband dies.

Maria He ever is at home that's ever wise.

Mendoza Youst never meet more, Reason should Love control, Maria Not meet?

She that dear loves, her love's still in her soul.

Mendoza You are but a woman Lady, you must yield.

wln 1846 *Maria* O save me thou innated bashfulness, wln 1847 Thou only ornament of woman's modesty. wln 1848 Mendoza Modesty? Death I'll torment thee, wln 1849 *Maria* Do, urge all torments, all afflictions try, wln 1850 I'll die, my Lords, as long as I can die. wln 1851 Mendoza Thou obstinate, thou shalt die: captain, that Lady's wln 1852 life is forfeited to Justice, we have examined her. wln 1853 And we do find, she hath empoisoned The reverend Hermit, therefore we command wln 1854 wln 1855 Severest custody. Nay, if you'll do 's no good, wln 1856 Youst do 's no harm, a tyrant's peace is blood. wln 1857 O thou art merciful, O gracious devil, Maria wln 1858 Rather by much let me condemned be, wln 1859 For seeming murder than be damned for thee. wln 1860 I'll mourn no more, come girt my brows with flowers, wln 1861 Revel and dance, soul, now thy wish thou hast, wln 1862 Die like a Bride, poor heart thou shalt die chaste. wln 1863 Enter Aurelia in mourning habit. wln 1864 *Life is a frost of cold felicity,* Aurelia And death the thaw of all our vanity. wln 1865 wln 1866 Wast not an honest Priest that wrote so? wln 1867 Mendoza Who? let her in wln 1868 Bilioso Forbear. *Prepasso* Forbear. wln 1869 Aurelia Alas calamity is everywhere. img: 31-a sig: H3v wln 1870 Sad misery, despite your double doers, wln 1871 Will enter even in court. Unto Maria. wln 1872 Bilioso Peace. wln 1873 Aurelia I ha' done; one word, take heed, I ha' done. wln 1874 Enter Mercury with loud music. wln 1875 Mercury Cyllenian Mercury, the God of ghosts, wln 1876 From gloomy shades that spread the lower coasts, wln 1877 Calls four high famed Genoa Dukes to come, wln 1878 And make this presence their *Elysium*: wln 1879 To pass away this high triumphal night, wln 1880 With song and dances, courts more soft delight. wln 1881 Aurelia Are you God of ghosts, I have a suit depending wln 1882 in hell betwixt me and my conscience, I would fain have wln 1883 thee help me to an advocate. wln 1884 Bilioso *Mercury* shall be your lawyer Lady, wln 1885 Nay faith, *Mercury* has too good a face to be a right lawyer. Aurelia wln 1886 Peace, forbear: *Mercury* presents the masque. Prepasso wln 1887 Cornets: The song to the Cornets, which playing the masque enters. wln 1888 Enter Malevole, Pietro, Ferneze, and Celso in white robes,

with Duke's Crowns upon laurel, wreathes, pistolets and

short swords under their robes.

Mendoza

Celso, Celso, court Maria for our love Lady, be

wln 1889

wln 1890

wln 1891

wln 1892		gracious, yet grace.	
wln 1893		Maria With me Sir?	
wln 1894		Malevole Yes more loved than my breath:	
wln 1895	Malevole takes	With you I'll dance.	
wln 1896	<u>his</u> wife to	Maria Why then you dance with death,	
wln 1897	<u>dance</u> .	But come Sir, I was ne'er more apt for mirth.	
wln 1898		Death gives eternity a glorious breath	
wln 1899		O, to die honored, who would fear to die.	
wln 1900		Malevole They die in fear who live in villainy.	
wln 1901		<i>Mendoza</i> Yes, believe him Lady, and be ruled by him.	
wln 1902		Pietro, Madam with me?	
wln 1903	<u>Pietro</u> takes	Aurelia Wouldst then be miserable?	
wln 1904	<u>his</u> wife Aurelia to dance	Pietro, I need not wish.	
wln 1905	io aance	Aurelia O, yet forbear my hand, away, fly, fly,	
img: 31-b			
sig: H4r			
wln 1906		O seek not her that only seeks to die.	
wln 1907		Pietro, Poor loved soul.	
wln 1908		Aurelia What, wouldst court misery?	
wln 1909		Pietro, Yes.	
wln 1910		Aurelia She'll come too soon O my grieved heart.	
wln 1911		Pietro Lady ha' done, ha', done.	
wln 1912		Come down let's dance, be once from sorrow free.	
wln 1913		Aurelia Art a sad man?	
wln 1914		Pietro, Yes sweet.	
wln 1915		Aurelia Then we'll agree.	
wln 1916		Ferneze takes Maquerelle, and Celso Bianca: then the	
wln 1917		cornets sound the measure, on change, and rest.	
wln 1918		Ferneze Believe it Lady, shall I swear, let me enjoy you in	T. D.
wln 1919		private, and I'll marry you by my soul.	To Bianca.
wln 1920 wln 1921		Bianca I had rather you would swear by your body: I	
wln 1921 wln 1922		think that would prove the more regarded oath with you.	
wln 1922 wln 1923		Ferneze I'll swear by them both, to please you.	
wln 1923 wln 1924		Bea. O, damn them not both, to please me, for God's sake. Ferneze Faith sweet creature let me enjoy you tonight, and	
wln 1925		I'll marry you tomorrow fortnight, by my troth lo.	
wln 1926		Maquerelle On his troth lo, believe him not, that kind of	
wln 1927		coney-catching is as stale as sir Oliver Anchovy's perfumed	
wln 1928		jerkin: promise of matrimony by a young Gallant, to	
wln 1929		bring a virgin Lady into a fool's paradise: make her a great	
wln 1930		woman, and then cast her off: 'tis as common as natural to	
wln 1931		a Courtier, as jealousy to a Citizen, gluttony to a Puritan,	
wln 1932		wisdom to an Alderman, pride to a Tailor, or an empty	
wln 1933		to one of these sixpenny damnations: of his troth lo, believe	
wln 1934		him not, traps to catch polecats.	
wln 1935		Malevole Keep your face constant, let no sudden passion	
wln 1936		speak in your eyes.	To Maria.
wln 1937		Maria O my Altofront.	
wln 1938		Pietro A tyrant's jealousies	
wln 1939		are very nimble, you receive it all.	To Aurelia.

wln 1941 Lo as the earth to thee. wln 1942 Pietro. Peace, next change, no words. img: 32-a sig: H4v wln 1943 Maria Speech to such, ay, O what will affords? wln 1944 Cornets sound the measure over again which danced wln 1945 they unmask. wln 1946 Mendoza Malevole? They environ Mendoza bending wln 1947 their Pistols on him. Malevole No Mendoza wln 1948 Altofront, Duke Lorenzo Ferneze, hah? wln 1949 Duke Altofront, Duke Altofront. All, Cornets, a-flourish. wln 1950 Are we surprized? what strange delusions mock Mendoza wln 1951 Our senses, do I dream? or have I dreamt wln 1952 This two days' space? where am I? They seize upon wln 1953 Malevole Where an arch villain is. Mendoza. wln 1954 Mendoza O lend me breath to live till I am fit to die. wln 1955 For peace with heaven, for your own soul's sake wln 1956 Vouchsafe me life. wln 1957 Pietro. Ignoble villain, whom neither heaven nor hell, wln 1958 goodness of God or man could once make good. wln 1959 Base **treacherous** wretch, what grace canst thou expect, Malevole wln 1960 That hast grown impudent in gracelessness. wln 1961 Mendoza O life! wln 1962 Malevole Slave, take thy life. wln 1963 Wert thou defensed through blood and wounds, wln 1964 The sternest horror of a civil fight, wln 1965 Would I achieve thee, but prostrate at my feet, wln 1966 I scorn to hurt thee, 'tis the heart of slaves wln 1967 That deigns to triumph over peasant's graves. wln 1968 For such thou art since birth doth ne'er enroll wln 1969 To Pietro and A man 'mong monarchs, but a glorious soul. Aurelia. wln 1970 You are joyed spirits, wipe your long wet eyes. wln 1971 To Mendoza Malevole kicks out Mendoza. To Maguerelle wln 1972 Hence with this man: an Eagle takes not flies. wln 1973 To Bilioso. You to your vows, to *Pietro and Aurelia*, and thou unto the suburbs. wln 1974 To Celso and You to my worst friend I would hardly give: the Captain: wln 1975 Thou art a perfect old knave all pleased live, wln 1976 To Maria. You two unto my breast, thou to my heart. wln 1977 And as for me I here assume my right, wln 1978 To which I hope all's pleased: to all goodnight. wln 1979 Cornets a-fourish. Exeunt. omnes. img: 32-b Finis.

Aurelia My heart though not my knees doth humbly fall,

wln 1940

sig: [N/A]

Textual Notes

- 1. <u>57 (5-a)</u>: The regularized reading *the church* is supplied for the original $/ \diamond \diamond /$.
- 2. <u>59 (5-a)</u>: The regularized reading *Interest* is amended from the original *Intetest*.
- 3. <u>92 (5-b)</u>: The regularized reading *Penlobrans* comes from the original *Penlobrans*, though possible variants include *Penlolians*.
- 4. <u>113 (6-a)</u>: The regularized reading *Guerrino* is amended from the original *Guerchino*.
- 5. <u>119 (6-a)</u>: The regularized reading *ridiculous* is amended from the original *riculous*.
- 6. **181** (7-a): The regularized reading *daughter* is amended from the original *danghrer*.
- 7. <u>236 (7-b)</u>: The regularized reading *hum* is amended from the original *ham*.
- 8. **895 (17-a)**: The regularized reading *heart* is amended from the original *harr*.
- 9. **898 (17-a)**: The regularized reading *blush's* comes from the original *blushes*, though possible variants include *blushless*.
- 10. **1083 (19-b)**: The regularized reading *one* is amended from the original *on*.
- 11. <u>1085 (19-b)</u>: The regularized reading *idleness* is amended from the original *idlenesse*.
- 12. <u>1322 (23-a)</u>: The regularized reading *I'll* is amended from the original *Iste*.
- 13. **1514 (26-a)**: The regularized reading *dost* is amended from the original *dust*.
- 14. <u>1558 (26-b)</u>: The regularized reading *lest* is amended from the original *est*.
- 15. <u>1561 (26-b)</u>: Act five (quintus) mistakenly labeled as act four (quartus).
- 16. <u>1588 (27-a)</u>: The regularized reading *soot* comes from the original *soote*, though possible variants include *sweet*.
- 17. <u>1725 (29-a)</u>: The regularized reading *Seems* is supplied for the original /*/eems.
- 18. <u>1725 (29-a)</u>: The regularized reading *poison* is supplied for the original [*]on.
- 19. <u>1811 (30-a)</u>: The regularized reading *windle* comes from the original *windle*, though possible variants include *unidle*.
- 20. <u>1924 (31-b)</u>: The regularized reading *Ferneze* is amended from the original *Eer.*.
- 21. <u>1895 (31-a)</u>: The regularized reading his is supplied for the original /*/is.
- 22. **1895 (31-a)**: The regularized reading *dance* is supplied for the original [**]unce.
- 23. <u>1903 (31-a)</u>: The regularized reading *Pietro* is supplied for the original [**]etro.
- 24. <u>1903 (31-a)</u>: The regularized reading *his* is supplied for the original [**]s.
- 25. <u>1903 (31-a)</u>: The regularized reading *Aurelia* is supplied for the original [****]lia.
- 26. <u>1959 (32-a)</u>: The regularized reading *treacherous* is amended from the original *trecherour*.